

# RAV

## Meta Information

<b>Project name</b>	M. Lautenbach-von Ostrowski "Sprachliches Handeln als Zugang zu Erinnerung" – empirisches Material
<b>Referenced file</b>	
<b>Aufnahmedatum</b>	04.09.2008
<b>Transkribenten</b>	Moritz Lautenbach
<b>T-Kontrolle</b>	Moritz Lautenbach
<b>Aufnahmeort</b>	Gedenkstätte Ravensbrück
<b>Speichermedium</b>	MP3 / Mini DV
<b>Gesprächsdauer</b>	132min
<b>Transkription</b>	Moritz Lautenbach
<b>Diskursart</b>	Führung

### Comment

Transkript RAV dokumentiert eine Führung durch die KZ-Gedenkstätte Ravensbrück, die im September 2008 stattfand. GuideRAV ist ca. 40 Jahre alt, westdeutscher Herkunft, Historiker und Pädagoge. Er führt zwei 10. Klassen mit zwei Lehrerinnen und einem Lehrer (die ostdeutscher Herkunft sind). Die Transkription RAV ist lange vor der hier vorgelegten Studie zu Führungen in KZ-Gedenkstätten entstanden. Sie dokumentiert als einzige Transkription eine vollständige Führung; Anmerkungen über die Stationen der Führung und eine Phasierung habe ich jedoch nicht angefertigt (MLvO).

## Speakertable

**X** Sex m  
Comment

[1]

0 [01:35.4] 1

gedehnt

GuideRAV [v] So, ob- • -wohl ihr bis halb zwei hier in der (Grenze) seid, werdet ihr ziemlich • wahrscheinlich nur • n

[2]

..

2

3 [01:45.3] 4

5

im Anlaut gedehnt

GuideRAV [v] ganz kleinen Ausschnitt von der Lagergeschichte hier wahrnehmen können. ((1s)) Ähm • das

[3]

..

6

steigend

GuideRAV [v] Gelände, • das Gesamtgelände dieses Lagerkomplexes Ravensbrück (war) bald zweihundert • Hektar • groß.

[4]

7 [01:52.6]

8

9

GuideRAV [v] Das heißt, • äh, mir haben Fußballbegeisterte erzählt, das sei die Größe von zwei- • -hundert Fußballfeldern.

[5]

.. 10 [01:59.1]

11 12

GuideRAV [v] Dann hab ichs der nächsten Gruppe erzählt, die haben noch • nachgerechnet und gesagt, das ist die Größe

[6]

.. 13 14

15

GuideRAV [v] von vier hundert Fußballfeldern • und wahrscheinlich geht es euch wie mir, dass ich mir zweihundert und

[7]

..

16 17

18 [02:09.6]

19 20

GuideRAV [v] vierhundert Fußballfelder auch nicht vorstellen kann. ((1s)) Wenn ich von hier aus zum entferntesten

[8]

..

21 22

GuideRAV [v] Bereich • dorthin gehen will, zum ehemaligen Siemenslager, wo die Häftlinge aus Ravensbrück

[9]

..

23

24 [02:22.5]

25

26 [02:24.5]

steigend

fallend

GuideRAV [v] Zwangsarbeit leisten mussten, für die Firma Siemens, brauch ich ungefähr ne Viertelstunde. Äh, da lauf ich

[10]

..

27 28 29

30 [02:29.6]

GuideRAV [v] aber auch schon relativ • äh, schnell. Oder geh relativ schnell. ((atmet ein)) Wenn ich zum entferntesten

[11]

..

31 32

GuideRAV [v] Ort in die Richtung gehen will, • dem Jugendschuttlager Uckermark, einem Lager in dem sechzehn- bis

[12]

..

33 34

35 36

37

GuideRAV [v] einundzwanzigjährige Mädchen und junge Frauen • • äh als Häftlinge untergebracht waren, brauch ich

[13]

..

38 39 40 [02:45.5]

41

GuideRAV [v] ungefähr ne halbe Stunde. ((atmet ein)) Und diese Geländeteile sind zum großen Teil noch gar nicht zu

[14]

..

42

43

GuideRAV [v] gänglich, • weil die, nach der Befreiung des Lagers, genutzt worden sind von der Roten Armee, der

[15]

..

44 45

46

47 [03:00.9]

48 49

leiser

steigend

GuideRAV [v] sowjetischen Armee, die hier eine große Kasernen • im Gelände gehabt hat. Zu DDR-Zeiten, ist

[16]

..

50

GuideRAV [v] Neunzehnhundertneunundfünfzig hier die Nationale Mahn- und Gedenkstätte Ravensbrück gegründet

[17]

..

51

52

53 [03:10.5]

schneller

GuideRAV [v] worden, • und zu der gehörte der Parkplatz, auf dem der Bus steht, • (dann) im Bereich am See, wo wir

[18]

.. 54 55 56 57 58 [03:18.7]

**GuideRAV [v]** nachher hinkommen, ein Gebäude, das wir auch dann noch gleich äh s/ oder später sehen werden. Erst

[19]

.. 59 60 61

**GuideRAV [v]** Neunzehnhundertvierundachtzig ist die ses große Gebäude zu der • Gedenkstätte gekommen, als steigend Museum.

[20]

62 [03:24.9] 63 [03:31.3]

**GuideRAV [v]** Das war zu KZ-Zeiten • die Kommandantur, das heißt die Verwaltung des Konzentrationslagers. Heute ist

[21]

.. 64 65

**GuideRAV [v]** das auch ein Ausstellungsgebäude und in den nächsten Jahren wird die noch mal ganz/ dieses Gebäude noch

[22]

.. 66 67 68 [03:39.3] 69 70

**GuideRAV [v]** mal ganz gründlich umgebaut und dann kommt auf die vollen • • äh • gedehnt Etagen dann • ne Ausstellung, die

[23]

.. 71 72 [03:48.3]

**GuideRAV [v]** etwas größer ist als die • heutige, nämlich ungefähr dreimal so groß, • wo dann alles über Ravensbrück zu

[24]

.. 73 74 75

**GuideRAV [v]** erfahren sein sollte, was in so einer Ausstellung normalerweise dann auch in Gedenkstätten zu sehen ist.

[25]

76 [03:54.9] 77 [03:57.1] 78 79 80

**GuideRAV [v]** Im Moment haben wir sehr kleine Ausstellungen. • • • Ihr seht [dort in dem Bereich Häuser] • • • ähm, die leise

**Guide [k]**

[zeigt mit Händen]

[26]

.. 81 [04:03.6] 82

**GuideRAV [v]** etwas • frischer • aussehen. Äh, gedehnt relativ, äh • neu renoviert sind, seit Zweitausendzwei • strahlen die so in

[27]

.. 83 [04:11.8] 84 [04:15.1]

**GuideRAV [v]** diesem • hellen Grau wieder. Zu KZ-Zeiten waren die • auch so hellgrau. Das sind die Gebäude, in denen

[28]

.. 85 86 87 88 [04:19.5] 89

**GuideRAV [v]** die Aufseherinnen untergebracht waren. Wir sprechen manchmal (n) bisschen vorschnell von • SS-Frauen. leiser steigend

[29]

90 [04:23.1] 91 92

**GuideRAV [v]** Die • Frauen, die hier als Aufseherinnen im Frau enkonzentrationslager • Dienst taten, • das waren keine

[30]

A1

steigend

GuideRAV [v] Mitglieder der SS • • • die SS war ein Männerbund und hat keine weiblichen Mitglieder akzeptiert. Sie

[31]

98 99

GuideRAV [v] haben aber "im Ge fol ge der SS", wie es damals hieß, dann • äh hier gearbeitet und den Häftlingen das Leben

[32]

100 101 [04:45.1] 102 103

leiser

GuideRAV [v] auch zur Hölle gemacht. (Diese) • Frauen haben also dort, die Aufseherinnen, • dort gewohnt • und ihr

[33]

104 105 106 107 108

GuideRAV [v] findet in dem zwei ten Gebäude, auf der rech ten Seite — für all diejenigen, die sich mit den Aufseherinnen

[34]

109 110 111 [04:59.6]

steigend schnell, leise

GuideRAV [v] (dann) noch mal auseinandersetzen • werden — ähm • • die Informationen in einer Ausstellung. Zweites

[35]

112 [05:01.4]

113

GuideRAV [v] Gebäude auf der rechten Seite. Äh wenn man • all die • Dinge, die dort • zu lesen und zu hören sind, • lesen

[36]

114 [05:08.6]

GuideRAV [v] und hören wollte, bräuchte man achteinhalb Stunden. ((atmet ein)) Soviel Zeit habt ihr nicht, ((1s)) aber • •

[37]

115 116

GuideRAV [v] • die Gruppe, die • vorgestern hier gewesen ist und auch da recherchiert hat, ist eigentlich ganz gut • zu

[38]

117

118 [05:22.2]

119

leise

steigend

GuideRAV [v] Rande gekommen (mit dem • zu finden äh • was sie eigentlich gebrauchen konnten). Heut ist das ne

[39]

120 121

122

im Ablaut gedehnt

gedehnt

GuideRAV [v] Jugendherberge • • und das ist nicht ganz unumstritten aus/ auch • bei der Gründung dieser •

[40]

123

124 [05:33.5]

GuideRAV [v] Jugendherberge, bei der Vorbereitung, • • • haben manche überlebende • • Häftlinge gesagt: "Was für ne

[41]

125 126

127

128 129

betont

GuideRAV [v] verrückte Idee", Jugendliche heute ausgerechnet in den Häusern schlafen zu lassen, wo früher • • die

[42]

130 [05:42.4]

GuideRAV [v] gewesen sind, die ihnen das Leben zur Hölle gemacht haben. Und • eins der Häuser, vorne links, • • • das ist

A2

[43]

131 132 [05:51.6]  
GuideRAV [v] als erstes renoviert worden und • einem Überlebendeverband übergeben worden — der sogenannten

[44]

133 134  
GuideRAV [v] Lagergemeinschaft, (das heißt ja) Haus • der Lagergemeinschaft — dort können überlebende Häftlinge,

[45]

135 [05:59.8]  
GuideRAV [v] wenn sie hier herkommen • • kostenfrei übernachten. Und vielleicht könnt ihr euch vorstellen, dass es für

[46]

136 137 138 139  
GuideRAV [v] die Über lebenden • eine • noch etwas schwierigere Situation ist, ausgerechnet in den Häusern zu •

[47]

140 141 142 143 [06:13.3]  
steigend  
GuideRAV [v] übernachten, wo • früher mal • die gewesen sind, die ihnen das Leben zur Hölle gemacht haben. Wir haben

A3

[48]

144 145 146 147 148 149 150  
GuideRAV [v] einen Brief von Zweitausendzwei, wo • Batsheva Dagan, • eine [jüdische Überlebende] von  
Junge1RAV [nn] [Gesundheit!  
[leises Lachen

[49]

151 152 153  
im Anlaut gedehnt  
GuideRAV [v] Ravensbrück, hier übernachtet hat und nicht schlafen konnte ((1s)) und einen Brief geschrieben

[50]

154 [06:27.4] 155 156 157  
GuideRAV [v] hat, an die Aufseherinnen. Und hat darin geschrieben: "Das ist mein Triumph. [Ich bin] heute hier und ihr  
[nn] [Husten

[51]

158 [06:32.6]  
GuideRAV [v] nicht mehr." ((1s)) Also dass das heute ein Ort ist, wo — (Gott sei Dank) — die Aufseherinnen, die

[52]

159 160 161  
im Ablaut gedehnt  
GuideRAV [v] Aufseher, das äh • KZ-Personal nicht mehr ist • • und dass dieser Ort dem ((1s)) erinnern an die

[53]

162 163  
leiser  
GuideRAV [v] Geschichte gewidmet ist, • • • im Sinne der Überlebenden und wir hoffen, auch im Sinne der hier

[54]

164 [06:51.1] 165 166 167 168 169 170  
betont betont  
GuideRAV [v] Ermordeten. Oben • auf dem Hang, • seht ihr • äh • ein gelbgestrichenes Haus. Davon gibt es drei weitere

[55]

171 [07:01.6] 172

**GuideRAV [v]** hier, hinter den Bäumen versteckt. Das sind Häuser, in denen früher das höhere SS-Personal — also zum

[56]

173 174

175 [07:10.4]

**GuideRAV [v]** Beispiel in dem Haus der KZ-Kommandant — gewohnt hat. Und • die sind nach dem Krieg, nach der

[57]

176

**GuideRAV [v]** Befreiung des Lagers, • auch von der • Roten Armee, von der sowjetischen Armee übernommen worden,

[58]

177 [07:19.2]

178

**GuideRAV [v]** • • äh, manche, die in der DDR groß geworden sind, er- • -innern sich ganz schnell bei dieser Farbe —

[59]

179

180

**GuideRAV [v]** manche nennen das auch [Russengelb] — äh, dass man daran erkennt das ist n Gebäude, das von • • der • äh

**Guide [k]**

[heiter

[60]

181

182

183 [07:32.5]

**GuideRAV [v]** [sowjetischen Armee] • äh genutzt worden ist. Viele Gebäude in der ehemaligen DDR, die • so genutzt

**LehrerRAV** [(((lacht leise))

[61]

184

185

186 [07:38.5]

steigend

**GuideRAV [v]** wurden, hatten diese Farbe und haben sie heute • teilweise noch. Ähm, diese vier Häuser • • • ähm • • waren

[62]

187

188 [07:44.4]

steigend

**GuideRAV [v]** also für das • leitende SS-Personal. [Dann] • seit ihr mit dem Bus schon vorbeigekommen an Häusern,

**[nn]**

[Husten

[63]

189

190

**GuideRAV [v]** die da so n bisschen zwischen den Bäumen versteckt sind, die sogenannten Unterführerhäuser, • das sind •

[64]

191 192

193

**GuideRAV [v]** Zweifamilienhäuser, in denen die mittleren Ränge der SS • untergebracht waren, also mittlere • Offiziere der

[65]

194 [07:59.9]

195

**GuideRAV [v]** • SS. Und wenn ich sag "Zweifamilienhäuser" und • "Einfamilienhäuser", dann steckt da das Wort "Fa mi

[66]

196

197 [08:07.5]

198 199

**GuideRAV [v]** lie" drin, die haben hier • mit ihren Familien gewohnt. Das heißt also auch mit ihren Frauen und Kin dern.

[67]

200 [08:10.6]

**GuideRAV [v]** ((1,3s)) Und manchmal kommt dann die Frage auf, wie die das eigentlich ihren Frauen und Kindern

[68]

201

202 [08:19.6]

**GuideRAV [v]** zumuten konnten, hier an einem Ort zu sein, • wo • • Verbrechen begangen wurden, ((1s)) von denen wir •

[69]

203 [08:23.3]

**GuideRAV [v]** hier ja • • viel • zu berichten haben. ((1,1s)) Und es ist manchmal n bisschen schwierig, sich vorzustellen,

[70]

204

205

**GuideRAV [v]** dass diese • • • ähm • • SS-Leute — wie auch die Aufseherinnen — gar nicht das Gefühl hatten, dass sie

[71]

206

207

**GuideRAV [v]** hier Verbrechen begehen, sondern dass sie dachten, dass sie hier (richtiges) tun, für Führer, Volk und steigend

[72]

208 [08:38.0]

**GuideRAV [v]** Vaterland. Weil sie nämlich meinten, dass die, die hier als Häftlinge gelandet waren • • äh • die Feinde des

[73]

209

210 [08:47.5]

**GuideRAV [v]** Reiches seien, oder Untermenschen, die kein Recht zum Leben haben. Von daher hatten sie nicht die Mühe

[74]

211 212

213 [08:53.3]

214

**GuideRAV [v]** • • äh • viele nicht die Mühe schlechten Gewissens. Kam gar nicht auf. Deshalb haben sie vielfach auch kein

[75]

215 216

217 [08:59.9]

218 219

**GuideRAV [v]** schlechtes Gewissen gehabt hier ihre Frauen und Kinder • mit hereinzubringen. ((1,4s)) Die Straße hier,

[76]

220 221 222

leiser

**GuideRAV [v]** ((1s)) führt • • zum Lagertor und das ist die Straße gewesen, auf der • • die Häftlinge ins Lager gebracht

[77]

223 [09:09.2]

**GuideRAV [v]** worden sind. Die Häftlinge kamen an, am Bahnhof in Fürstenberg, • • • das s ungefähr ne halbe Stunde

[78]

224

225 226

**GuideRAV [v]** Fußweg von hier, ((1,1s)) wurden dort aus den • • • Güterwaggons oder aus • anderen • • äh • Zügen

[79]

227

**GuideRAV [v]** rausgeprügelt, • mussten im wesentlichen auf LKWs aufsteigen • und sind dann hier hineingefahren worden,

[80]

228

229 [09:30.3]

230

leiser

**GuideRAV [v]** auf dieser Straße. Zu DDR-Ze/ Zeiten war diese Straße • gar nicht befahrbar, • • weil diese Häuser, die

[81]

231 [09:40.3]

**GuideRAV [v]** Häuser und der ganze Bereich hinter uns • von der Roten Armee genutzt wurde, als Kaserne. Deshalb • hat

[82]

**GuideRAV [v]** sich das eingebürgert, dass unsere Besucher bis heute auf der Straße kommen, demnächst wollen wir diese

[83]

**GuideRAV [v]** Straße wieder öffnen, dass unsere Besucher über die Straße dann (n Knick machen) zum Parkplatz, aber

[84]

**GuideRAV [v]** schon • von Anfang gleich das La gertor auch zu sehen bekommen und wissen "hier war • das eigentliche"

[85]

**GuideRAV [v]** (Tor). ((1,4s)) Sò. Neunzehnhundertneunddreißig ist das Lager gegründet worden, als

[86]

**GuideRAV [v]** Frauenkonzentrationslager. ((1,5s)) Anfangs für tausendfünfhundert Frauen, • (so war die Diskussion) oder

[87]

**GuideRAV [v]** für drei tausend. Äh • es wurde • allmählich so erweitert, dass auf jeden Fall dreitausend Frauen hier

[88]

**GuideRAV [v]** untergebracht werden (konnten). Ich zeig euch das gleich im Gelände, welche Größe das ((unverständlich

[89]

**GuideRAV [v]** 2s)). Ähm • ich würd gerne mit euch als Erstes dort in das Gebäude hineingehen, das nicht besonders

[90]

**GuideRAV [v]** spektakulär ist. Das ist • ursprünglich mal n Wasserwerk gewesen, mit Garagen. Aber da drin ist ne

[91]

**GuideRAV [v]** Ausstellung, • die Jugendliche in euerm Alter • gemacht haben, für Blinde und Sehbehinderte und • da sind

[92]

**GuideRAV [v]** Modelle drin, mit denen Blinde und Sehbehinderte • das ertasten können und • also, wenn man nicht sehen

[93]

**GuideRAV [v]** kann, kann man dort • fühlen, • tasten, • was zu sehen/ äh • was für uns zu sehen ist. Das eine Modell das

[94]

**GuideRAV [v]** dort ist, ist für Sehende auch spannend. ☹ Wir haben relativ wenig Blinde und Sehbehinderte, die



[95]

265

**GuideRAV [v]** hierherkommen, aber alle Gruppen, • die sehen können, kriegen von uns dieses Modell gezeigt, weil ihr da

[96]

266

267 [10:57.0]

268

269

steigend

**GuideRAV [v]** gleich n Barackenmodell seht. ◡ Ihr werdet später sehen, die Baracken fehlen uns da, wo sie mal gestanden

[97]

270 271

272

**GuideRAV [v]** haben und dann kann ich euch dort etwas erzählen und dann können wir an den Ort gehen, wo die Baracken

[98]

273 [11:07.2]

274 275

**GuideRAV [v]** gestanden haben und dann nehmt ihr im Kopf am Besten das Modell mit. ••• Habt ihr an die ser Stelle

[99]

276 [11:09.4] 277

278

**GuideRAV [v]** vielleicht schon Fragen? ((1,84s)) Hmh̃m̃

**Mädchen1RAV**

Hab mal ne Frage, warum die denn überhaupt hier noch mal

[100]

279

280

281 [11:17.8]

**GuideRAV [v]**

[[((3,3s))]]

**Mädchen1RAV** herkommen? ••• Die hier waren? ••• Zum Übernachten? ((1,6s)) Aus welchem •• Sinn?

**Gruppe**

[kurzer

[101]

282

283

284 [11:23.5]

im Ablaut gedehnt

**GuideRAV [v]**

Gibts

jemand von euch, • der • sich (n Grund vorstellen kann)? ((3,2s)) Also man sagt

**Gruppe**

Nebendiskurs

[102]

285

286

287 288

289 [11:30.9]

im Ablaut gedehnt

**GuideRAV [v]** ja häufig so in Krimis äh • die äh/ der Täter kommt immer gerne an den Tatort zurück. ((1,6s)) Und

[103]

290 291

292 293

294

**GuideRAV [v]** für die Überle benden ist es umgekehrt so ••• ähm •• alle, die hier •• überlebt haben, Ravensbrück

[104]

295 296

297

298 299

300 [11:43.6]

**GuideRAV [v]** überlebt haben, •• haben an dere überlebt. ••• Das heißt an dere sind hier zu Tode gekommen. ••• Und

[105]

**GuideRAV [v]** manchmal sind es • Angehörige gewesen, jetzt zum Beispiel vor zwei Wochen ist hier eine Frau gewesen,

[106]

301

302 303

304

**GuideRAV [v]** deren •• Schwester • hier • ermordet wurde und • die sagt: "Ich muss hierher immer wieder zurück. Ich

[107]

**GuideRAV [v]** möchte (mich) hier an diesem Ort an meine Schwester erinnern." ((1,1s)) Und es gibt ne ganze Reihe von

[108]

**GuideRAV [v]** Überlebenden, die hierherkommen, weil sie sich verpflichtet fühlen gegenüber den Ermordeten. Sozusagen

[109]

**GuideRAV [v]** "die Erinnerung muss wach gehalten werden". • • • Und es gibt ne ganze Reihe von Überlebenden, • die

[110]

**GuideRAV [v]** genau hierherkommen, um mit • Jugendlichen wie euch zu sprechen. Um zu erzählen, was sie erlebt haben.

[111]

**GuideRAV [v]** Damit das nicht vergessen wird. Und es gibt ja • • auch • in unserer Umgebung immer wieder Idioten, die

[112]

**GuideRAV [v]** behaupten das ist alles nicht passiert. ((1s)) Und • um da gegen einfach auch • die Stimme der Überlebenden

[113]

**GuideRAV [v]** • • hören zu lassen, sagen viele Überlebende: "Ich hab die Verpflichtung. Ich hab überlebt, ich muss

[114]

**GuideRAV [v]** erzählen." Gibt manche, die • gesagt haben auch schon • während sie im Lager waren: • • "Ich muss

[115]

**GuideRAV [v]** überleben, das • muss • • erzählt werden, was uns hier angetan wurde." Und viele der • • äh Leute,

[116]

**GuideRAV [v]** die hier ermordet worden sind, • die haben dann vor ihrem Tod — wenn sie zum Beispiel hier an

[117]

**GuideRAV [v]** Krankheiten auch weggestorben sind oder • schon krank waren und dann • ermordet wurden, weil sie krank

[118]

**GuideRAV [v]** waren — den • andern gesagt: "Ihr müsst durchhalten und ihr müsst erzählen (was sie hier gemacht haben)."

[119]

**GuideRAV [v]** Das (s) so n bisschen der Grund auch warum die • Überlebenden hierher zurückkommen. ((2,7s)) Gibts noch

[120]

**GuideRAV [v]** andere Fragen?

Já

**LehrerRAV** ((1,7s)) Dann hab ich eine. • • (Gut). Warum wurde denn die Lager SS ((1s)) — äh • der

[121]

	345	346	347	348	349
<b>GuideRAV [v]</b>	Já				((2s))
<b>LehrerRAV</b>	Männerbund	— nicht so aufgeweicht, dass auch Frauen Mitglied wu/ werden durften der	• ähm	SS?	

[122]

	351	352	353	354	355
<b>GuideRAV [v]</b>	Da für bestand für die	• • SS Leute keine Notwendigkeit.	Also die hatten hier die	• Aufseherinnen	• ja •

[123]

	356	357 [13:28.9]	358	359	360	361
<b>GuideRAV [v]</b>	steigend	trotzdem. ((1,4s))	Und die Aufseherinnen	• • äh...		
<b>LehrerRAV</b>	Hm			schneller	Bloß die Mitgliedschaft in der SS ist doch noch mal ein Sta	steigend

[124]

	362	363	364	365	366	367	368	369 [13:35.8]
<b>GuideRAV [v]</b>	Jä	Jä		Jä				
<b>LehrerRAV</b>	tussymbol	• ge	wesen, auch im (dritten)/ der	• da	maligen Zeit.	Also waren doch sicherlich auch viele	• •	

[125]

	370	371	372	373	374	375	376	377
<b>GuideRAV [v]</b>								• • Für
<b>LehrerRAV</b>	Frauen, die hier Dienst taten, (daran) ei	gentlich interessiert in die SS einzutreten,	durften aber nicht.					

[126]

	379	380	381	382	383
<b>GuideRAV [v]</b>	gedehnt	die	war das schon ziemlich äh	attraktiv, dass sie hier im Öffentlichen Dienst [waren].	
<b>Gruppe</b>					[leises Lachen]

[127]

	384	385 [13:46.8]	386	387
<b>GuideRAV [v]</b>	• •	Also,	die Frauen, die hierherkamen — dazu kann ich vielleicht auch kurz was	
<b>LehrerRAV</b>	leise	• Hmhm		

[128]

		388	389 [13:54.1]
<b>GuideRAV [v]</b>	sagen — die Aufseherinnen, die hierherkamen,	• kamen aus unterschiedlichsten Gründen hierher.	((1s))

[129]

		390	391	392
<b>GuideRAV [v]</b>	Manche kamen aus Über	zeugung.	Weil sie überzeugt waren, dass es	• Feinde des Reiches, Untermenschen

[130]

		393	
<b>GuideRAV [v]</b>	gibt, die weggeschlossen gehören.	So wie viele	• äh • damals diese • Ideologie geteilt haben und sich

[131]

		394	395 [14:10.3]
<b>GuideRAV [v]</b>	selber für	• Herrenmenschen hielten und andere dann	• • für sogenannte Untermenschen. Das haben ja

[132]

**GuideRAV [v]** nicht nur die SS Leute geglaubt und die Aufseherinnen, das haben viele drumherum auch geglaubt. ((atmet

[133]

397 398 399 400

**GuideRAV [v(ein))** Manche kamen der Liebe wegen [hierher], weil sie ••• ne Liebesbeziehung zu • einem SS Mann  
[nn] *[Husten]*

[134]

401 [14:22.7] 402 403

**GuideRAV [v]** beispielsweise hatten. ((atmet ein)) Andere kamen hierher, weil das Arbeitsamt • ihnen • hier • den Job •

[135]

404 [14:28.4] 405 406 407 408 409

**GuideRAV [v]** vermittelt hat. (((1,3s)) Also •••] für Frauen gab es im [Zweiten Weltkrieg ne Dienst  
**Gruppe** [(tolle Arbeitsplätze)  
[nn] *[kurzes Lachen, mehrere, Gemurmel]* *Lachen, mehrere*

[136]

410 411 [14:34.3] 412 413

**GuideRAV [v]** pflicht]. ((1,3s)) Die • äh • Nazis hatten schon das Problem, dass im Ablauf gedehnt  
äh sie nicht genügend Leute für

[137]

414 415 [14:43.9]

**GuideRAV [v]** all die • Arbeits- • -plätze hatten, die es zum Beispiel in der • Industrie gab. Weil immer mehr Männer in den steigend

[138]

416 417 [14:47.7]

**GuideRAV [v]** Krieg geschickt wurden als Soldaten. ((1s)) Und •• man hat • Anfangs versucht das mit •• äh • freiwilligen steigend

[139]

418

**GuideRAV [v]** • äh • ausländischen Kräften aus den besetzten Ländern — später mit Zwangsarbeitern — zu lösen und dann

[140]

419 [15:00.7]

**GuideRAV [v]** gab es auch ne Arbeitspflicht für Frauen. ((1s)) Und viele der • ehemaligen Aufseherinnen von Ravensbrück

[141]

420 421 422

**GuideRAV [v]** sagen: "Ich musste ja in Ravensbrück als Aufseherin arbeiten, ich musste meiner Dienstpflicht

[142]

423 [15:09.1] 424 [15:12.1]

**GuideRAV [v]** nachkommen." ((1s)) Das hätten sie aber auch sonstwo tun können. Hier rundum war zum Beispiel

[143]

425

**GuideRAV [v]** Textilindustrie, die als kriegswichtig anerkannt war, • da hätten sie das auch tun können. Bloß da haben sie •

[144]

426 427 [15:21.3] 428 429

**GuideRAV [v]** • weniger verdient. Da kriegten sie achtzig Reichsmark im Monat, hier kriegten sie etwa hundert sechzig

[145]

430 [15:26.1] 431 432 433 434 steigend  
**GuideRAV [v]** Reichsmark. Hier bekamen sie eine Uniform. ((1,2s)) Ihnen ist gesagt worden es ist eine "leichte"

[146]

435 436 [15:33.6] 437 438  
**GuideRAV [v]** Aufsichtstätigkeit", wie im Gefängnis. Ihnen ist gesagt worden, es ist eine wichtige Tätigkeit, • • • weil ihr •

[147]

439 [15:43.7]  
**GuideRAV [v]** den Untermenschen zeigt, • dass sie/ wie sie behandelt werden • sollen, im Nationalsozialismus. Sie sind

[148]

440 441 442  
**GuideRAV [v]** Angehörige im Öffentlichen Dienst gewesen und — ne Besonderheit — viele der Frauen, die hier

[149]

443 444 [15:54.8] 445  
**GuideRAV [v]** Aufseherinnen waren, waren • jung und einige von ihnen waren ledige Mütter. Also unverheiratet. Und das

[150]

446 [16:02.5]  
**GuideRAV [v]** war z/ auch zu Nazi-Zeiten weithin nicht sonderlich gern gesehen, in der Gesellschaft. Solche Frauen hatten

[151]

447 448  
**GuideRAV [v]** vielfach in den Dörfern oder in den Städten wo sie wohnten • ihre Probleme. Hier wurden sie akzeptiert.

[152]

449 450  
**GuideRAV [v]** ((1,1s)) Und • das war dann was wo • die SS also kein Problem mit hatte, • über • die • Wertvorstellungen

[153]

451 452 453 [16:20.3]  
**GuideRAV [v]** der damaligen Zeit auch n bisschen hin weg zu gehen • • das passte ihnen ins • Konzept. ◡ Bloß die Frauen in

[154]

454 455 456  
**GuideRAV [v]** die SS aufzunehmen als Mitglieder passte nicht, dass • haben die Jungs nicht • ertragen. Und es gab denn  
**LehrerRAV** leise  
Jä

[155]

457 458 459 460  
**GuideRAV [v]** hier auch Diskussionen. ◡ Eine Aufseherin sollte ne Auszeichnung kriegen • • und da haben die Männer

[156]

461 462  
**GuideRAV [v]** gesagt: "Äh diese Aus- • -zeichnung ist Männern vorbehalten." Da gabs n heftigen Konflikt • und • ich

[157]

463 464 leiser  
**GuideRAV [v]** weiß nicht, ob die Frau am Ende dann als Oberaufseherin diese Auszeichnung bekommen hat, den Orden.

[158]

465 [16:42.3] 466 467 468 469

**GuideRAV [v]** ((2s)) Gut. ((1s)) Noch andere Fragen an dieser Stelle? **GuideRAV [v]** ((2s)) Dann würd ich vorschlagen, gehen wir  
**Gruppe** [(Nein)]

[159]

470 [17:52.7] 471 [17:52.7]

**GuideRAV [v]** zum Modell. **GuideRAV [v]** Wenn ihr n bisschen  
**[nn]** [Die Gruppe läuft einige Meter vom Vorplatz des Lagers in das Wasserwerk hinein. Nebendiskurse, Lachen]

[160]

472

**GuideRAV [v]** dichter an dieses Modell hier • rankommt und nach Möglichkeit vorne nicht auf die roten Knöpfe da

[161]

473

**GuideRAV [v]** gedrückt habt, • weil dann • spricht gleich ne Stimme von • einer Schülerin und erzählt, was an den Orten zu

[162]

474 475

**GuideRAV [v]** sehen ist • äh • die da mit den Knöpfen versehen sind (und) das würd euch (selbst) n bisschen stören.

[163]

**GuideRAV [v]** Kommt gerne n bisschen dichter noch an dieses Modell ran, dann könnt ihr • vielleicht n bisschen

[164]

477 478 [18:13.4]

steigend

**GuideRAV [v]** deutlicher sehen. ((1s)) Äh • • Barackenmodell • • äh ((1,1s)) die Baracken die sich mal im Lager befunden

[165]

479 480 481 [18:21.7] 482 483

betont

**GuideRAV [v]** haben, stehen nicht mehr. Stellt euch gleich vor, wenn wir • in eine der Vertiefungen, die diese Baracken

[166]

484

**GuideRAV [v]** dort andeuten in ihrer Größe, hineingehen • • äh was ich euch jetzt hier versuche, an diesem Modell zu

[167]

485 486 [18:33.2] 487 488

steigend, leise

betont

**GuideRAV [v]** erklären. Die Baracken waren so aufgebaut, dass • auf den beiden Seiten • • Schlafsäle waren • • mit

[168]

489 490 [18:43.5] 491 492

steigend

Im Anlaut gedehnt

steigend

**GuideRAV [v]** jeweils etwa hundertfünfzig • • Schlafplätzen. Ähm, das heißt dreistöckige Betten, die da drin

[169]

493 494 495 496 [18:53.1]

**GuideRAV [v]** standen. Die Betten hatten ungefähr die Größe dieses Tisches, jeweils, und dann • in drei Etagen. Dann

[170]

497 498 499 500 501

betont

steigend

**GuideRAV [v]** gab es zwei große Tagesräume ((1s)) in denen • Tische und Stühle standen. ((1s)) Dann gab es den großen

[171]

502 [19:03.8] 503 504

**GuideRAV [v]** Waschraum mit • etwa sechzehn Waschmöglichkeiten. ◡ Dann gab es • etwa • zehn Toiletten pro Baracke, •

[172]

505 506 [19:12.4]  
betont, steigend

**GuideRAV [v]** • eine in einem Extraraum noch mal • wo, • in der Nacht, die Blockälteste — das war • ein • Häftling, die für

[173]

507 508 509

**GuideRAV [v]** die Ordnung in der Baracke zuständig war(en) — schlafen durfte und wo tagsüber eine Aufseherin drin

[174]

510 511 512 513 [19:21.9] 514 515 516  
steigend

**GuideRAV [v]** sitzen konnte, deren Büro war das. Eine Aufseherin war immer für • eine Baracke zuständig. ((2s))

**Gruppe** [Was? (Richtig)  
**[nn]** *erstaunt, leise*

[175]

517 518 [19:26.4] 519  
Im Ablauf gedehnt

**GuideRAV [v]** ((atmet ein)) Die ((1s)) Häftlinge haben sich gle/ gleich bemüht möglichst auf die • •  
**Gruppe** bitter).

[176]

520 521 [19:33.5]  
steigend

**GuideRAV [v]** oberste Etage der Betten zu kommen. ((1s)) Weil sie dann noch n bisschen Privatsphäre hatten, • • weil •

[177]

522 523 524 525 526  
steigend

**GuideRAV [v]** (sie) • keine Schränke hatten • • • in die sie irgendwas (hätten) tun können. ◡ Sie hatten auch nicht viel.

[178]

527 [19:42.1] 528 529 [19:46.0] 530  
steigend schwebend

**GuideRAV [v]** Aber wenn sie zum Beispiel nachts schliefen, schliefen sie in ihrer Uniform. In ihrer Häftlings uniform.

[179]

531 532 533 534 [19:51.8]  
betont

**GuideRAV [v]** ((atmet ein)) Zogen denn aber vielleicht an warmen Tagen (auch) die Jacke, die dazugehörte, aus. Mussten

[180]

535 536 537 538 [19:55.6]  
gedehnt steigend

**GuideRAV [v]** aber dafür s/ äh sorgen, dass ihnen (die) nicht gestohlen wird. ((1s)) Alles, was man • stehlen konnte war

[181]

539 540 541 542  
betont steigend

**GuideRAV [v]** hier • begehrt • bei • anderen Häftlingen, weil man zum Beispiel für ne Jacke • • vielleicht n Stück Brot

[182]

543 544 [20:06.0] 545  
fallend

GuideRAV [v] tauschen konnte. ((atmet ein)) Die Häftlinge haben auch ihre Holzschuhe, wenn sie Holzschuhe hatten, mit

[183]

546

547

GuideRAV [v] auf das Bett genommen, so/ je weiter nach oben, weil das so • sicherer war, dass man die Sachen auch

[184]

..

548 549

550 [20:16.0]

GuideRAV [v] behielt, die man • da • mitgenommen hatte. ((1.9s)) Später ist es immer wichtiger gewesen, • möglichst weit

[185]

..

551 552

553

GuideRAV [v] nach oben zu kommen, weil aufgrund der • Ernährungslage, der hygienischen Situation — über die ich euch

[186]

..

554

555

GuideRAV [v] auch noch mehr erzählen werde — ähm im Anlaut gedehnt die • • • Häftlinge vielfach an Durchfallerkrankungen

[187]

..

556 [20:31.7]

GuideRAV [v] litten. Und • Überlebende erzählen uns immer wieder, wenn wir an die Orte gehen, • wo die Baracken

[188]

..

557

558 559

560

561

562 [20:41.3]

GuideRAV [v] gestanden haben: "Ihr könnt euch das gar nicht vorstellen. Äh gedehnt • • wie das gewesen ist." Und dann •

[189]

..

563

564

GuideRAV [v] weisen sie ganz häufig darauf hin, • was für ein entsetzlicher Geruch in den Baracken gewesen ist, • wegen

[190]

..

565

566 [20:49.0]

steigend

GuideRAV [v] dieser grassierenden Durchfallerkrankungen. Und das war auch n Grund, warum das attraktiv war möglichst

[191]

..

567

568

GuideRAV [v] weit oben (in diesen) • dreistöckigen Betten zu sein, weil man da sicher war vor dem, was von oben • nach

[192]

..

569 [20:58.9]

570

571 [21:02.7] 572

573

574

GuideRAV [v] unten • gef/ floss. • • • Das muss in der [(unverständlich 1,8s)]. Sö` gedehnt Ich hab • äh gedehnt • erzählt, von den  
[nn] [Stöhnen, Ekel]

[193]

..

575

576 [21:07.5]

steigend

GuideRAV [v] dreistöckigen Betten. ((1,8s)) Äh • man kann den Eindruck haben, wenn man sich hier dieses Modell von

[194]

..

577

578

579

GuideRAV [v] außen anguckt, da gibt es fünf Schornsteine, oder was so • wie Schornsteine aussieht, • • • dass das auch

[195]

..

580

581

582 [21:20.0]

583

584



fallend

**GuideRAV** [v] beheizt wurde, (das sind Baracken, die beheizt wurden), im Winter. ••• Es gab aber nur zu drei •

[196]

585 586 [21:25.2]  
steigend

**GuideRAV** [v] Schornsteinen auch tatsächlich Öfen. ((atmet ein)) In den beiden Tagesräumen und in dem Raum, wo die

[197]

587 588 589 590 [21:33.7]  
steigend steigend

**GuideRAV** [v] Aufseherin ••• tagsüber sitzen konnte. Dieses hier waren • Dunstabzüge. Das hieß also, dass da • Luft

[198]

591 592 593 594 595 [21:41.8]  
-

**GuideRAV** [v] entweichen konnte und auch rein kommen konnte, aber • kein • Ofen dra/ da/ äh • bei (war). ((atmet ein))

[199]

596 597 598  
steigend

**GuideRAV** [v] Hier kanns im Winter sehr sehr kalt werden. ((1,1s)) Und • wenn ihr euch vorstellt, dass die Häftlinge also •

[200]

599 600 601 [21:50.8]  
steigend

**GuideRAV** [v] dort keine • Heizung in diesen großen Schlafsälen hatten... ((1,6s)) Die Häftlinge, die

[201]

602

**GuideRAV** [v] Neunzehnhundertneununddreißig bei Gründung des Lagers hierherkamen, • die berichten dann manchmal, •

[202]

603 604 605 606 607 [22:02.3]  
betont

**GuideRAV** [v] dass sie blau-weiß • karierte Bettwäsche hatten und • einfache Bettdecken, die (damit) bezogen waren und

[203]

608 609 610 611 [22:06.8] 612 613  
gedehnt steigend betont

**GuideRAV** [v] (haben da) ja auch noch Bettlaken, auch • einfache Matratzen. [Die meisten] Häftlinge erinnern sich, dass  
[nn] [Schiefen]

[204]

614

**GuideRAV** [v] sie • in ihren Baracken • auf den Betten • vielleicht einfaches Stroh hatten und • wenn sie Glück hatten ne

[205]

615 616 617 618 [22:17.4] 619  
steigend

**GuideRAV** [v] einfache •• Wolldecke, ne Pferdedecke. ((1s)) Und äh • viele Häftlinge berichten uns, die dann

[206]

620 621 622

**GuideRAV** [v] Neunzehnhundertvierundvierzig hier- • -her gekommen sind, als das Lager ••• die größte Zahl von

[207]

623 [22:27.6] 624 625 626 627  
-

**GuideRAV** [v] Häftlingen gleichzeitig hatte, •• dass dann vielfach • nu/ äh nur noch eine Decke für vier •• Frauen •• äh da

[208]

628

**GuideRAV [v]** war, oder • manch- • -mal vier Frauen sich ein Bett von dieser Größe teilen und (die) nicht mal mehr ne

[209]

629 630 631 [22:38.4] 632 633

betont im Ablaut gedehnt

**GuideRAV [v]** Decke hatten. ((1,3s)) ((atmet ein))` So dass • man sich vorstellen muss, im Winter Vierundvierzig

[210]

634 635 [22:44.6] 636 637

**GuideRAV [v]** Fünfundvierzig ist es hier entsetzlich kalt gewesen • • und • Über le bende beschreiben immer wieder, dass

[211]

638

639

**GuideRAV [v]** das Einzige • was sie • als Möglichkeiten hatten um sich dann zu wärmen war, dass sie (irrsinnig) dicht

[212]

640 641 [22:54.5] 642 643

fallend gedehnt

**GuideRAV [v]** bei(ein)ander lagen, • in diesen • • Betten. ((1s)) Und • wir • wissen, dass diese Baracken dann manchmal

[213]

644 645

646 647

**GuideRAV [v]** nicht mehr mit • drei hundert Häftlingen • • • belegt gewesen sind, sondern mit • • fünf hundert,

[214]

648 649 [23:07.0]

leiser

**GuideRAV [v]** sechshundert, achthundert oder sogar tausend Frauen. ((1,1s)) ((atmet ein))` Wenn ihr euch vorstellt, dass

[215]

650 651 652 653

melodisch betont

**GuideRAV [v]** die Häftlinge morgens um vier Uhr dreißig geweckt worden sind • • • und eine Stunde Zeit hatten, • • • um

[216]

654 655 656 657

leise

**GuideRAV [v]** sich zu waschen • • • und • um zu den • Toiletten (zu gehen) • • • und (ihr) sogenanntes Frühstück (zu

[217]

658 [23:22.6]

659

**GuideRAV [v]** beziehen), • • mit dreihundert • Häftlingen sich • • äh (in dieser Kürze) Waschmöglichkeiten und zehn

[218]

660 661 [23:31.7]

steigend

**GuideRAV [v]** Toiletten zu teilen, • in einer Stunde, das war schon schwierig. ((atmet ein))` Das war mit sechshundert,

[219]

662 663 [23:36.8]

664

leise

im Ablaut

**GuideRAV [v]** achthundert, oder tausend Häftlingen • • praktisch unmöglich. ((1,1s)) Als dann so viele Häftlinge in diese

[220]

665

666

gedehnt

**GuideRAV [v]** Baracken gepfercht worden sind, sind diese Tagesräume aufgelöst worden und da gabs dann auch

[221]

667 [23:45.6] 668 669  
**GuideRAV [v]** dreistöckige • Betten, also dann • ist wirklich bis in den letzten Winkel/ sind diese Baracken (gefüllt)

[222]

670 671 [23:51.0] 672  
leise im Anlaut gedehnt  
**GuideRAV [v]** gewesen mit Häftlingen). ((atmet ein)) Ähm •• wir wissen von • Häftlingen, die ((1,1s)) ähm

[223]

673 674 675 676 677  
schwebend  
**GuideRAV [v]** ((1,1s)) hier überlebt haben, ••• dass sie Neunzehnhundert neun unddreißig zum Beispiel bei der Gründung

[224]

678 679 680 [24:07.8] 681 682  
gedehnt steigend  
**GuideRAV [v]** des Lagers •• zum Frühstück vielfach zwei Scheiben • äh B/ Brot bekamen. Mit etwas Margarine dabei.

[225]

683 684  
**GuideRAV [v]** Vielleicht • zwei • Kleckse von sogenannter Kriegsmarmelade, die mit Wasser verdünnt war, •• oder zwei

[226]

685 686 687 688 [24:25.6]  
schwebend im Anlaut gedehnt  
**GuideRAV [v]** Scheiben Wurst, •• oder zwei Scheiben Harzer Käse und • dazu dann eine ••• ähm ((1,2s))

[227]

689  
**GuideRAV [v]** etwas, was Kaffee genannt war, (wo) kein Kaffee drin war, das war ne • schwarze Brühe, • die aber immerhin

[228]

690 691 692  
betont schneller, leise  
**GuideRAV [v]** warm war, was im Winter für die • Häftlinge schon ••• also sehr wichtig gewesen ist, was Warmes (zu

[229]

693 694 [24:38.2] 695 696 697 698 699  
steigend betont gedehnt  
**GuideRAV [v]** bekommen), am Morgen. ((atmet ein)) Ähm • dieser Kaffee wurde in großen offenen Kesseln • äh

[230]

700 701 702  
gedehnt  
**GuideRAV [v]** von einem Küchengebäude hier am • Anfang des Lagers ••• äh in die Baracken getragen und in den

[231]

703 704 [24:52.1] 705  
schnell  
**GuideRAV [v]** vorderen Baracken(reihen) kam dann dieser Kaffee (vielleicht) auch noch warm an, •• im Winter. In den

[232]

706  
**GuideRAV [v]** hinteren Barackenreihen war der dann, • wenn der in diesen offenen Kesseln (da hinten) hingetragen worden

[233]

707 708 [24:59.2]

leise

**GuideRAV [v]** (war) vielfach auch schon kalt. ((atmet ein)) Wir wissen von Überlebenden, die uns erzählen, dass sie wenn

[234]

709 710  
betont

**GuideRAV [v]** sie sich die Haare mal • waschen wollten, • sie das manchmal mit diesem Ersatzkaffee getan haben, weil es

[235]

711 712 713 714 [25:11.3] 715 716  
betont

**GuideRAV [v]** das einzige warme Wasser gewesen ist, das sie bekamen. ((1s)) Und das war dann die Entscheidung, was

[236]

717 718 719 720 [25:17.3]  
betont

**GuideRAV [v]** gegen Durst und gegen die Kälte (von Innen) zu tun, oder sich die Haare zu waschen. ((1,4)) Die • Häftlinge

[237]

721

**GuideRAV [v]** berichten uns, dass es im Winter manchmal so kalt gewesen ist in diesen Schlafsälen, das richtig Eiszapfen

[238]

722 [25:25.7] 723 [25:25.9] 724 [25:28.0]

**GuideRAV [v]** von der/ von der Decke hingen. So kalt war das hier (drinnen). ((1,8s)) Die • Häftlinge berichten uns

[239]

725 726 727 728 729 730  
gedehnt verschliffen, betont

**GuideRAV [v]** für • die spätere Zeit des Lagers, viele — die meisten Überlebenden haben • äh das in Erinnerung

[240]

731 732 733  
betont

**GuideRAV [v]** — • • dass (es) zum Frühstück ein Brot von [dieser] Größe etwa gab • • und das war dann geteilt durch  
**Guide [k]** [zeigt mit Händen]

[241]

734 [25:45.7] 735 736 737  
betont

**GuideRAV [v]** sechs • bis acht Häftlinge. So dass dann ein Stück vielleicht von [dieser Größe übrigblieb] und das  
**Guide [k]** [zeigt mit Händen, kleinere Menge]

[242]

738 739 [25:50.5] 740 741  
steigend betont

**GuideRAV [v]** war dann das Brot für den Tag. ((1s)) Ich weiß nicht, ob ihr lieber • Kantenstücke oder Mittelstücke esst, • •

[243]

742 743 744  
betont

**GuideRAV [v]** • für die Häftlinge hier war • das absolut • interessant n Kantenstück zu kriegen, weil es bisschen härter

[244]

745 746 747 [26:02.7] 748  
steigend

**GuideRAV [v]** war und n bisschen länger im Magen blieb. Gab sehr unterschiedliche Arten dann das Brot zu essen.

[245]

749 750 751 [26:09.8]

**GuideRAV [v]** Manche Häftlinge aßen es krümelweise, den Tag über, weil sie n ganzen Tag über Hunger hatten. ((atmet

[246]

**GuideRAV [v] ein)** Manche aßen es • so fort, weil dann das Risiko, dass es ihnen den Tag über gestohlen wurde geringer

[247]

**GuideRAV [v] war.** Und • manche Häftlinge sagten auch: "Man muss verrückt sein es in son/ in ne Jackentasche zu tun".

[248]

**GuideRAV [v] Äh** und • • möglicherweise wird man ermordet und [stirbt • hungrier als man eigentlich  
[nn] *[Geräusch, kurzes Lachen]*

[249]

**GuideRAV [v] muss].** ((2s)) Gab richtig Diskussionen unter den • Frauen denn auch darüber, wie man sein Brot isst. Und es

[250]

**GuideRAV [v] gab** Frauen, die sich Re zep te erzählten, oder die sich heim lich • äh • • • Kochbücher ((1,3s)) äh anlegten.

[251]

**GuideRAV [v] Dass** sie sich (irgendwie) Papier • rein geschmuggelt hatten und dann Rezepte aufschrieben, was sie mal

[252]

**GuideRAV [v] essen** wollten, • wenn sie vielleicht aus dem Lager wieder rauskämen. Wo andere gesagt haben: "Ihr müsst

[253]

**GuideRAV [v] verrückt** sein über Re zep te zu reden! Das hilft gegen den Hunger auch nicht". ((atmet ein)) Gab einzelne

[254]

**GuideRAV [v] Frauen** die äh • uns • erzählen, äh • sie haben sich verabredet, auf das und das Essen, nach der Befreiung:

[255]

**GuideRAV [v]** "Am Dien stag nach der Befreiung essen wir Kohlrouladen". ((1s)) (Häufig sogar). Sowas/ solche

[256]

**GuideRAV [v] Erzählungen** kennen wir aus Männerlagern nicht. ((1s)) Äh, • • weil die Männer nicht kochen konnten,

[257]

**GuideRAV [v] wahrscheinlich.** Also die Frauen das • (hier [konnten]). ((2s)) ((atmet ein)) Sò Das • erzähl ich neulich

LehrerRAV

[Hm´

[258]

805 806

807

betont

GuideRAV [v] einer Gruppe, • • über dieses Frühstück, hab dann auch erzählt, Mittags gabs eine (wässrige) Suppe, • äh •

[259]

808 809 810 811

GuideRAV [v] häufig auch aus verrottetem Gemüse und selbst wenn das Gemüse verrottet war, war (das) für die

[260]

812 [27:29.3]

813

GuideRAV [v] (Häftlinge) attraktiv dieses Gemüse trotzdem zu haben, weil das den Magen füllt, dann. Und Abends, nach

[261]

814 815

816

817 [27:36.1] 818

fallend

GuideRAV [v] zwölfteinhalb Stunden Zwangsarbeit, gab es • wie der so ne (hässliche) [Suppe]. Sò´ Und davon erzähl

Gruppe

[Hm´

[262]

819 820

821

822

steigend

GuideRAV [v] ich neulich, da haben wir mit der Gruppe eine Überlebende hier • gehabt. Die Überlebende hat gesagt:

[263]

823

824

825 [27:44.1]

826

827

828

829

830

steigend

betont

betont

GuideRAV [v] "Ich würd gern bei der Führung mitgehen. Ich kenn ja nur meine Geschichte. Ich kenn nicht die große

[264]

831

832 833

steigend

GuideRAV [v] Geschichte von Ravensbrück". Deshalb wollte sie dann hören, was wir hier den Gruppen erzählen.

[265]

835

GuideRAV [v] ((1,3s)) ((atmet ein))´ Und als (ich) dann von • den Essensrationen erzählt hatte, sagte sie plötzlich: ((1,4s))

[266]

836

837 [28:00.2]

leise

GuideRAV [v] "Das ist n Luxus, davon hab ich nur geträumt." ((atmet ein))´ Die Frau ist hier

[267]

838

839

GuideRAV [v] Neunzehnhundertvierundvierzig hergebracht worden, • • als das Lager mit etwa • fünfundvierzigtausend

[268]

840

841 [28:09.5]

842

843

leiser

GuideRAV [v] Häftlingen total überfüllt gewesen ist. ((atmet ein))´ Und • sie ist • nicht mehr in eine der Baracken

[269]

844

845

846 847

848

betont

steigend

GuideRAV [v] gekommen, die auch total überfüllt gewesen sind. ((atmet ein))´ Sie ist ein Zelt • • gepfercht worden. Es gab

[270]

.. 849 850 851 852 853  
betont  
**GuideRAV [v]** hier eine Stelle im Lager, da war der Untergrund so feucht von dem • Grundwasser des nahen Sees, dass

[271]

.. 854 [28:27.5] 855 856 857  
gedehnt  
**GuideRAV [v]** man dort • keine Baracke hatte bauen können. ((atmet ein))` So dass dort zwei Baracken sozusagen fehlten

[272]

858 859 860  
im Ablaut gedehnt  
**GuideRAV [v]** und • auf dieses/ auf dieses Gebiet, • • hat man dann Neunzehnhundertvierundvierzig im Sommer ein

[273]

.. 861 [28:38.0] 862 863 864  
steigend  
**GuideRAV [v]** Zelt gestellt, • das vielleicht • dreimal so groß wie dieser [Raum] gewesen ist. ((atmet ein))` Und in dieses  
**Gruppe** [Hmhm`

[274]

.. 865 866 867  
schwebend langsamer leiser  
**GuideRAV [v]** Zelt wurden teilweise • dreitausend, viertausend manchmal sogar fünftausend Frauen hineingepfercht.

[275]

.. 869 870 871 872  
**GuideRAV [v]** ((1,5s)) In dem Zelt gab es keine dreistöckigen Betten mehr, • • • ((atmet ein))` da gab es keine • Toiletten

[276]

873 [28:57.4] 874  
**GuideRAV [v]** ((1s)) da gabs keine Waschmöglichkeiten und so, wie diese Überlebende erzählte, • auch für die Häftlinge •

[277]

.. 875 876 877  
**GuideRAV [v]** kein Essgeschirr, die kriegten kein/ n Teller, keine Löffel, nichts. Alle drei Tage wurde dort ein großer

[278]

.. 878 [29:12.3] 879 880 881 882  
gedehnt  
**GuideRAV [v]** Kessel mit Suppe hineingetragen. ((atmet ein))` Und die Frau erzählte, dass äh • • • dann • • • diejenigen,

[279]

.. 883 884 885 886 887  
**GuideRAV [v]** die • überhaupt sich noch bewegen konnten, weil die Frauen (da so) auf m Boden • kauern • mussten —

[280]

.. 888 889  
**GuideRAV [v]** viele Frauen waren häufig von langen Transporten vorher schon, die (sie) hier her gehabt hatten, •

[281]

.. 890 [29:27.6]  
**GuideRAV [v]** geschwächt — diejenigen, die • überhaupt sich noch bewegen konnten, haben • dann versucht, zu diesem •

[282]

**GuideRAV** [v] großen Kessel mit Suppe zu kommen, • • • ((atmet ein))` (und) der ist (darauf hin) umgestürzt, zumal sie

[283]

**GuideRAV** [v] auch nichts hatten mit de/ • mit dem sie die Suppe hätten raus- • -löffeln können. ((1,1s)) ((atmet ein))` Und

[284]

**GuideRAV** [v] • äh, dann vermischte sich der Inhalt dieses Kessels viel fach mit dem, was auf dem Boden lag. • • •  
**LehrerRAV** Hmhm` leiser

[285]

**GuideRAV** [v] (Und) da • dort keine Toiletten waren und die Frauen dort nur Ei mer hatten, die sie als Toiletten benutzen

[286]

**GuideRAV** [v] konnten, da der Boden häufig/ was/ • auch dann umgekippt war [(oftmals) mit betont gedehnt Scheisse], mit Stroh,

**Gruppe**

Ah`

**[nn]**

[Luft durch Zähne ziehen`

[287]

**GuideRAV** [v] was da [ausgelegt worden war • • äh • voll]. • • schnell, leise (Und dann fingen Häftlinge ernsthaft damit an, sich das

**Gruppe**

[(Das kann nicht angehen)]

**[nn]**

[Stöhnen`

[288]

**GuideRAV** [v] in den Kessel zurück zu tun). Die Frau sagt: "Ja. Wir hatten  
**Mädchen1RAV** (Wie, die haben das gegessen, oder was)?

[289]

**GuideRAV** [v] solchen Hunger, wir konnten gar nicht anders". ((1s)) Sò` Das waren die hygienischen Bedingungen in

**Junge1RAV**

• • [Booh`]

**[nn]**

[Ekel

[290]

**GuideRAV** [v] diesem Zelt. schwebend ((1s)) Und zur gleichen Zeit gabs Häftlinge, die • aber genau so wie •

[291]

**GuideRAV** [v] Neunzehnhundertneunddreißig die ersten Häftlinge • noch • zwei Scheiben Brot am Morgen kriegten und

[292]

**GuideRAV** [v] • äh ((1,1s)) Wurst • und solche Sachen. ((atmet ein))` Es gab bestimmte Baracken, in denen Häft linge

[293]



betont

**GuideRAV [v]** lebten, die ganz dicht mit der SS zusammenarbeiteten. ((atmet ein)) Die zum Beispiel hier in diesem Ver-

[294]

betont

**GuideRAV [v]** waltungsgebäude die Listen führen mussten, von den Häftlingen. Also aufschreiben mussten, wer

[295]

**GuideRAV [v]** reingekommen ist, wer rausge- • -bracht wurde, in andere Lager rein geschickt wurde. Diese Häftlinge, die

[296]

**GuideRAV [v]** die se Arbeiten machten, • arbeiteten so dicht mit der SS zusammen, dass die SS-Leute Angst hatten (sich)

[297]

**GuideRAV [v]** bei ihnen anzustecken, mit irgendwelchen Krankheiten, wenn sie genauso schlecht behandelt würden, wie

[298]

betont

**GuideRAV [v]** andere Häftlinge. ((atmet ein)) Und deshalb sind die Häftlinge besser behandelt worden. So dass wir zur

[299]

betont

**GuideRAV [v]** selben Zeit • die Situation hatten, dass es Häftlinge gab, die zwei Scheiben Brot • Morgens mit dem • was

[300]

steigend

betont

**GuideRAV [v]** ich beschrieben hatte bekamen. Dass es in vielen Baracken • • ähm • vielleicht dieses eine Stück Brot gab,

[301]

steigend

leise

**GuideRAV [v]** ohne jeden • ähm • Belag. Und dass es in diesem Zelt dann, die Häftlinge gab, die eineinhalb Tage diese

[302]

**GuideRAV [v]** Suppe bekamen. Und • da nicht alle • davon etwas abbekamen, weil • • (es gab da keine) ((unverständlich

[303]

betont

**GuideRAV [v]** 1s)). ((1,4s)) ((atmet ein)) Und so gibt es für Ravensbrück • • • nicht eine Ravensbrückgeschichte, • • •

[304]

**GuideRAV [v]** ((atmet ein)) sondern, • wenn wir von hundertdreißigtausend Häftlingen, die es im Frauenlager ungefähr

[305]

**GuideRAV [v]** gegeben hat/ gibt es eigentlich hundertdreißigtausend Geschichten, bloß • die meisten können wir ja gar

[306]

968 969 970 [31:40.4]

GuideRAV [v] nicht erzählen. Weil wir hier auch in der Gedenkstätte, obwohl wir • viele Überlebende getroffen haben, •

[307]

971

972 [31:46.2]

973 974

GuideRAV [v] gar nicht alle Geschichten kennen. Und wir kennen vielfach gerade die Geschichten von den Ermordeten

[308]

975 976 [31:49.8]

977 978

979

leise

GuideRAV [v] nicht. (Will) kurz zu den Zahlen auch no/ noch sagen • • äh, wir gehen davon aus, dass • etwa dreißigtausend

[309]

980 981

982 [32:00.7]

GuideRAV [v] Häftlinge in Ravensbrück • ermordet worden sind, oder den Tod gefunden haben. ((atmet ein)) Und •

[310]

983 984

985

gedehnt

GuideRAV [v] äh • teilweise auch v/ von hier aus in andre Lager geschickt worden sind, wo sie ermordet worden sind,

[311]

986 987 steigend

988 [32:11.3]

989

GuideRAV [v] also die Opferzahl (liegt) bei etwa dreißigtausend. Das ist ne Schätzung. Zu DDR-Zeiten gab es eine • grö

[312]

990

991

992 993

GuideRAV [v] ßere Schätzung von • äh • über neunzigtausend. Da sind alle die, die aus Ravensbrück auf To desmarsch zum

[313]

994 995

996 997

betont

GuideRAV [v] Ende • der Lagerzeit geschickt worden sind zum Beispiel als tot gerechnet worden und Gott sei Dank haben

[314]

998

999 [32:31.5]

GuideRAV [v] von den • Häftlingen, die auf Todesmärsche geschickt worden sind • doch viele überlebt. So dass also

[315]

1000 1001

1002 1003

steigend

betont

GuideRAV [v] unsere Schätzungen heute bei (diesen) dreißigtausend liegen. Warum • schätzen wir? Warum wissen wir es

[316]

1004 [32:38.7]

1005

1006

1007 1008

1009

betont

GuideRAV [v] nicht genauer? Ich hab ja erzählt, dass die Häftlinge Listen geführt haben. Und man kann sich vorstellen, bei

[317]

1010

1011

1012

gedehnt

GuideRAV [v] der deutschen Bürokratie, die wir so haben, dafür • ist Deutschland ja auch • weltbekannt, • äh • wirds hier

[318]

1013 [32:53.0]

1014

**GuideRAV [v]** ne sehr • gründliche • Auflistung aller Häftlinge gegeben haben. Hat es auch. Bloß, im April

[319]

1015

**GuideRAV [v]** neunzehnhundertfünfundvierzig, kurz vor der Befreiung des Lagers, • als die SS-Leute dann auch

[320]

1016 1017

**GuideRAV [v]** mitgekriegt haben, der Krieg geht anders aus, als sie mal ur sprüinglych gedacht haben, da brannten genau in

[321]

1018 1019 [33:06.9]

betont

**GuideRAV [v]** diesem Garagenhof große Feuer. Haben sie nämlich all das, was ihnen die Häftlinge aufgeschrieben hatten •

[322]

1020 [33:12.2]

**GuideRAV [v]** dahin gebracht und in Brand gesetzt. ((atmet ein))` Und • von daher fehlen uns • ganz wesentliche

[323]

1021

1022

1023 [33:18.3]

steigend

**GuideRAV [v]** Informationen, wie sie hier an diesem Ort mal gewesen sind. Und wir haben in den letzten • äh Jahrzehnten

[324]

1024

1025

1026 [33:26.8]

steigend

**GuideRAV [v]** versucht hier in das Archiv ganz • viel wieder hineinzubringen an Informationen. Zum Beispiel gabs bei •

[325]

1027 1028

1029

**GuideRAV [v]** den Frauen, die aus Warschau hierhergebracht worden sind Listen, die sagten soundso viele Frauen sind aus

[326]

1030 1031

1032 [33:36.7]

1033

**GuideRAV [v]** Warschau nach Ravensbrück • gebracht worden. So dass wir wenigstens diese Liste in [((unverständlich

**Gruppe**

[Hmhm`

[327]

1034 [33:41.0]

1035

1036

betont

**GuideRAV [v]** 1,6s)]. ((2,5s)) ((atmet ein))` Bevor wir jetzt gleich in das Lager- • -gelände hineingehen, will ich euch

**Gruppe**

[328]

1037

1038

1039 [33:48.9]

1040 1041

steigend

**GuideRAV [v]** vielleicht kurz sagen, dass ich eine etwas merkwürdige Angewohnheit hab. Ihr sehr gleich das • Tor ist

[329]

1042

1043

**GuideRAV [v]** geteilt in ein großes Tor • • • und in ein kleines Tor • • • ((atmet ein))` und ich hab vor sechs Jahren hier

[330]

1044

**GuideRAV [v]** angefangen zu arbeiten und da wurde mir erzählt, das große Tor ist das, wodurch die Häftlinge getrieben

[331]

1045 1046 1047 1048 1049 [34:05.6] 1050 1051 1052

betont betont  
GuideRAV [v] wurden, das kleine Tor • ist das, durch das die SS -Leute gehen durften. ((1,1s)) Nur die. ((1,2s)) ((atmet ein))

[332]

1053

GuideRAV [v] ein)) Und äh dafür durften die • SS-Leute und die Aufseherinnen durch • jedes Tor gehen, durch das sie

[333]

1054 1055 1056 1057 1058

gedehnt leise  
GuideRAV [v] wollten, so ziemlich. Aber die Häftlinge eben nur durch das große Tor. (((atmet ein))) Und dann hab ich  
[nn] [Schniefen]

[334]

1059 1060

GuideRAV [v] mir damals angewöhnt "ich geh nicht durch das kleine Tor". ((1,2s)) Und das hab ich auch Gruppen häufig

[335]

1061 1062 [34:25.4] 1063 1064

gedehnt betont  
GuideRAV [v] erzählt, dass ich das nicht • mag. ((1,2s)) Z/ Zumal das große Tor immer • mit ner Kette verriegelt war und

[336]

1065 [34:31.4] 1066 1067

gedehnt  
GuideRAV [v] ich musste jedes Mal die Kette umständlich wegnehmen. ((1,1s)) ((atmet ein)) Und • dann hat mir ne

[337]

1068 1069 1070

GuideRAV [v] Achtklässlerin • schon sehr früh • gesagt, bei ner Führung: "Also, wenn sie nir gendwo gehen wollen, wo die

[338]

1071 1072 1073 1074 [34:43.6]

GuideRAV [v] SS -Leute gegangen sind und hier weiter arbeiten wollen, das geht ja nicht! (Dann) müssen sie fliegen

[339]

1075 1076 1077

steigend  
GuideRAV [v] lernen". ((atmet ein)) Ich hab den Verdacht das wird mir auch in den nächsten sechs Jahren [nicht  
[nn] [leises Lachen]

[340]

1078 [34:48.9] 1079 1080

betont  
GuideRAV [v] gelingen]. ((1,1s)) Denn hat mir • noch später, als ich dann diese Geschichte erzählt hab eine • äh andere  
[nn]

[341]

1081 1082 1083

betont  
GuideRAV [v] Achtklässlerin gesagt: "Naja, vielleicht sollte man gerade heute durch das kleine Tor gehen, weil das Tolle

[342]

1084 1085 1086 [35:02.3] 1087 1088

betont leise  
GuideRAV [v] ist ja, es spielt heute keine Rolle mehr. ((1s)) Durch welches Tor man geht". ((atmet ein)) Das fand ich

[343]

1089

**GuideRAV [v]** ziemlich schlau, weil dieses Mädchen • auch etwas erkannt hat, was die Lehrerin • nicht wußte, als sie hier

[344]

1090 1091 1092  
gedehnt  
**GuideRAV [v]** angerufen hatte ((atmet ein))` äh und die Gruppe angemeldet hatte, die hat nämlich gesagt: "Wir möchten

[345]

1093 [35:15.6] 1094  
**GuideRAV [v]** mit unseren Schülern ins KZ". ((1,1s)) Da hab ich n bisschen vorsichtig • gesagt, • n bisschen flapsig:  
**LehrerRAV** Hmhm`

[346]

1095 1096 [35:24.0] 1097  
**GuideRAV [v]** "Naja • • fürs KZ kommen sie Gott sei Dank • • sechzig Jahre zu spät. Das gib(t)s nicht mehr. Wir haben

[347]

1098 1099 1100 [35:28.1] 1101  
**GuideRAV [v]** jetzt ne Ge denk stätte hier und da wollen wir sie gerne (betreuen)". ((1s)) [Es gibt n (großen) Unterschied  
**[nn]** [Lachen, mehrere

[348]

1102 1103 1104 1105 1106 1107  
**GuideRAV [v]** zwischen KZ und Gedenkstätte]. Und das hat das Mädchen [• • • ] gemerkt, [gleich als sie • äh • ] das  
**Gruppe** ((unverständlich 0,7s))  
**[nn]** [Lachen, einzeln

[349]

1108 [35:37.0] 1109  
**GuideRAV [v]** sagte. ((1,3s)) Und • seitdem sie das gesagt hat find ich das immer ganz beeindruckend, wenn dann  
**Gruppe**

[350]

1110 1111 1112 1113 1114 1115 1116  
**GuideRAV [v]** Überlebende hier sind — und hier sind häufig Überlebende — wenn die so ganz gedankenverloren durch

[351]

1117 1118 1119 1120 [35:52.5]  
leiser leise  
**GuideRAV [v]** das kleine Tor gehen • • • und nicht durch das große. ((1,1s)) Weil es heut keine Rolle mehr spielt. ((1,5s))

[352]

1121 1122 1123 1124 1125  
betont  
**GuideRAV [v]** Und • viel leicht • • • könnt(e) mich das (überhaupt) überzeugen, selber durch das kleine Tor zu gehen. Das

[353]

1126  
**GuideRAV [v]** werd ich nicht tun, • • weil ich ja dann/ (aus verschiedenen Gründen), sonst könnt ich ja diese ganze

[354]

1127 [36:01.7] 1128  
**GuideRAV [v]** Geschichte nicht mehr erzählen. ((1s)) Und • • ihr habt die Wahl, durch welches Tor ihr geht. ((1,9s)) Okay?

[355]

1129 1130 1131 [37:08.5]  
**GuideRAV [v]** [((1m1s))] Wenn ihr noch n bisschen  
**Gruppe** • • • Hm`

[nn] [Die Gruppe läuft vom Wasserwerk zu Tor und Wachhaus. Nebendiskurse, Lachen] Im Wachhaus

[356]

1132 1133 1134 [37:23.6]  
steigend  
GuideRAV [v] aufrückt, dann ((1s)) kommen die andern auch noch rein. (((11,2s))) [Zu KZ-Zeiten ist das hier  
[nn] [Gruppe rückt auf; Nebendiskurse [Nebendiskurse laufen fort ((12,5s))]

[357]

1135 1136 1137  
GuideRAV [v] das Wachhaus gewesen. ((1s)) (Und) so (geht) das eine Tor gerade durch, früher gab es hier noch ein  
[nn]

[358]

1138 1139 1140 1141 1142 1143  
gedehnt  
GuideRAV [v] zweites Tor, • so dass [hier so ne Schleusen... ((1,6s))] [Schleusensituation entstanden ist] und hier  
Gruppe Pscht!  
[nn] [Nebendiskurse werden lauter Nebendiskurs Ende]

[359]

1144 1145 [37:38.5] 1146  
steigend  
GuideRAV [v] kontrolliert werden konnte, wer rein kam und wer raus kam. ((atmet ein)) Heute ist das ein [Ort, der]  
[nn] [Nebengeräusch]

[360]

1147 1148 1149 1150 1151  
GuideRAV [v] als Ort der Namen bezeichnet wird. Eben kam schon • hier von jemandem • die Frage: "Sind das hier alles  
-

[361]

1152 [37:46.8] 1153  
GuideRAV [v] Zwillinge?" ((atmet ein)) Ähm • das sind Bilder, die von Häftlingen aufgenommen wurden, • • die • dann

[362]

1154 1155 [37:56.9]  
GuideRAV [v] auch • in Ravensbrück ((1s)) äh gelandet sind. Hierher gebracht worden sind. Ganz lange haben wir, die wir

[363]

1156 1157 1158 [38:02.3]  
betont  
GuideRAV [v] hier Führungen machen gar nicht gewußt, woher eigentlich diese Bilder genau kommen. ((1,1s)) Und wir,

[364]

1159 1160  
GuideRAV [v] die hier Führungen machen, haben gefragt • • äh, ob wir • diese Informationen bitte kriegen könnten • • äh,

[365]

1161  
steigend  
GuideRAV [v] ne Wissenschaftlerin, die für uns gearbeitet hat, aber hier nicht fest arbeitet, hat diese Bilder

[366]

1162 [38:15.1] 1163 1164 1165 1166  
gedehnt  
GuideRAV [v] zusammengestellt. ((1,2s)) Ähm und hier • steht an der • Tafel ((1s)) ähm, dass • diese Bilder Frauen

[367]

1167  
GuideRAV [v] zeigen, "Frauen des • KZ Ravensbrück, ((atmet ein)) fotografisch aufgenommen unmittelbar nach der Ver

[368]

1168 1169

1170

**GuideRAV [v]** haftung — beziehungsweise bereits in Ravensbrück, dem einstigen Verbrechensort — ((atmet ein))

[369]

1171 1172

1173

betont

**GuideRAV [v]** stellvertretend zur Erinnerung an all jene, die im Frauen-KZ Ravensbrück ermordet wurden, deren Gesichter

[370]

1174 1175 [38:41.5]

leiser

**GuideRAV [v]** bis heute jedoch unbekannt geblieben sind". ((1,2s)) ((atmet ein)) Und • diese Fotowand ergänzt • ein

[371]

1176 1177 1178 1179

1180 1181

betont

**GuideRAV [v]** Buch, das hier zu finden ist, das Gedenkbuch, wo dreizehntausendeinhunderteinundsechzig Namen • äh von

[372]

1182 1183

**GuideRAV [v]** • Menschen, die hier zu Tode gekommen sind, oder, • die dann auf m Weg von Ravensbrück in einem

[373]

1184 [39:02.2]

**GuideRAV [v]** (dieser) Lager • äh ermordet worden sind/ in andern Lagern ermordet wurden, ehemalige

[374]

1185 [39:05.7]

**GuideRAV [v]** Ravensbrückhäftlinge, alle • ähm • aufge(führt). ((atmet ein)) Und viele Besucher, die jetzt hier

[375]

1186

**GuideRAV [v]** reinkommen und dieses Totenbuch sehen und diese • Bilder sehen und den Text lesen, gehen dann auch

[376]

1187

1188

1189 [39:17.2]

leiser

**GuideRAV [v]** davon aus, dass das alles Frauen sind, die hier in Ravensbrück • • ermordet wurden. ((atmet ein)) Und

[377]

1190

**GuideRAV [v]** inzwischen • haben wir genauer nachrecherchieren können, weil jetzt • sich herausgestellt hat, woher diese

[378]

1191 1192 [39:25.9]

**GuideRAV [v]** Bilder eigentlich kommen, die kommen alle aus einem antiken Buch, ((atmet ein)) wo die "Geheime

[379]

1193

1194

**GuideRAV [v]** Staatspolizei" — auch eine Verbrecherorganisation der Nazis • • • eine polizeiliche — ähm • Gegnerinnen

[380]

1195

1196 [39:41.4]

**GuideRAV [v]** äh des Nationalsozialismus festgenommen hat und sie dann erkennungsdienstlich fotografiert hat. Früher

[381]

1197 1198

1199 1200

betont

**GuideRAV** [v] war das üblich, dass es • ein Bild von vorne gab, eins von der Seite auf jeden Fall, • • äh um die Ohr form

[382]

1201

**GuideRAV** [v] auch mit • auf dem Bild zu haben, weil Ohr so individuell ist wie n Daumenabdruck oder Fingerabdruck,

[383]

1202 1203 1204 [39:58.3]

**GuideRAV** [v] daran konnte man Leute (im Zweifel auch noch) identifizieren, als Polizist. ((atmet ein)) Und es waren  
**Gruppe** Hm

[384]

1205 1206

**GuideRAV** [v] insgesamt für • äh äh, bei diesen Bildern eigentlich (Reihen) von noch mehr Fotos, ((atmet ein)) ich glaube

[385]

1207 1208 1209 [40:11.1]

**GuideRAV** [v] fünf Fotos insgesamt von • jeder Frau mussten im Gestapoarchiv (eigentlich zu finden sein). ((1,6s)) ((atmet

[386]

1210 1211 1212

betont

**GuideRAV** [v] ein)) Ähm • wir haben herausgefunden, die • kommen aus Wien und haben jetzt auch inzwischen

[387]

1213

**GuideRAV** [v] herausgefunden, das sind • • alles Bilder, die also in Wien aufgenommen worden sind, von daher stimmt

[388]

1214 1215 1216 [40:25.4]

leise

**GuideRAV** [v] nicht, dass das Bilder sind, die schon in Ravensbrück denn auch (mit) aufgenommen wurden. Und wir haben

[389]

1217 1218 1219

**GuideRAV** [v] festgestellt, nachdem wir dann nachrecherchiert haben, wer ist eigentlich auf diesen Bildern drauf, ((atmet

[390]

1220

**GuideRAV** [v] ein)) dass von den über hundert Frauen, die hier abgebildet sind, achtundzwanzig • in Ravensbrück oder in

[391]

1221 [40:37.9] 1222 1223 1224

im Ablaut gedehnt

**GuideRAV** [v] andern Lagern (den Tod gefunden haben). ((1,2s)) ((atmet ein)) So dass wir • dann erschrocken

[392]

1225 1226 1227 [40:43.7] 1228 1229

betont

**GuideRAV** [v] waren festzustellen, dass (hier auch) Überlebende • dabei sind. ((1s)) ((atmet ein)) Und ich hatte ja erzählt,

[393]

1230

**GuideRAV** [v] es kommen immer wieder Überlebende hierher ((1,2s)) und • unsere große Angst war, hier kommt eine

[394]



1231 1232

1233

1234

**GuideRAV [v]** Überlebende her und stellt plötzlich fest, nachdem sie, genau • wie alle andern Besucher, die hierher

[395]

1235

1236

**GuideRAV [v]** kommen denkt, das sind alles Frauen, die hier • ermordet worden sind, "Mensch, da ist ja n Bild von mir!"

[396]

1237 [41:01.2]

1238

1239

**GuideRAV [v]** ((1,1s)) ((atmet ein)) Und die Situation hätten wir beinah(e) auch <sup>steigend</sup> gehabt. ((1,9s)) Zweites Problem, das ich

[397]

1240

1241

1242

1243

1244

1245

**GuideRAV [v]** mit dieser <sup>steigend</sup> Wand hab ((1,1s)) wir haben eine CD-ROM gemacht mit einer Überlebenden, Lisl <sup>betont</sup> Jäger, • • • die <sup>steigend</sup>

[398]

1246

1247

gedehnt

**GuideRAV [v]** aus • Österreich kommt ((1,2s)) und • die <sup>gedehnt</sup> heute in Berlin lebt und mit der wir sehr engen Kontakt haben,

[399]

1248

1249

leiser

**GuideRAV [v]** die ganz häufig mit Jugendlichen auch schon gesprochen hat, über das, was sie • hier erleben musste. ((atmet

[400]

1251

**GuideRAV [v]** ein)) Und • sie brachte auch solche Fotos mit, • • ne Reihe von • fünf Bildern, • und da fehlten zwei. ((1,3))

[401]

1253 1254 1255

1256

1257 [41:33.9]

**GuideRAV [v]** Und da • hab • ich • sie entrüstet gefragt: "Lisl, wo sind die zwei Bilder, die fehlen?" ((atmet ein)) Weil wir

[402]

1258 1259

1260

**GuideRAV [v]** in der Gedenkstätte immer ganz <sup>1258 1259</sup> vorsichtig mit solchen historischen Dokumenten umgehen, wir würden <sup>1260</sup> nie

[403]

1261

1262

1263

1264 [41:43.2]

**GuideRAV [v]** irgendwas raus schneiden ((atmet ein)) und da sagte sie, in einem • wunderbaren Wiener Akzent: "Da sah

[404]

1265

1266

1267

1268

**GuideRAV [v]** ich so [schiach] drauf aus". ((1s)) Da fand sie sich nicht schön. ((1,1s)) Und deshalb hat sie • die **Guide [k]** [öster.-deutsch für: hässlich]

[405]

1269 [41:51.8]

**GuideRAV [v]** zwei Bilder, auf denen sie sich nicht schön fand, ausgeschnitten. ((atmet ein)) Und im selben Moment

[406]

1270

1271

**GuideRAV [v]** dachte ich: "Mensch wunderbar! Das ist für sie die Möglichkeit, selber darüber • zu bestimmen, wie sie • ge

[407]

1272

1273

1274 [42:00.5]

GuideRAV [v] sehen werden will, auf dieser • CD". Seitdem hat ich n bisschen • mehr Bauchschmerzen, noch nicht

[408]

1275 1276 1277  
GuideRAV [v] wissend, dass hier auch Überlebende drunter sind, ((atmet ein)) weil ich dachte: "Mensch, das sind alles

[409]

1278 1279 1280  
schwebend  
GuideRAV [v] Bilder, wo die Frauen in die Kamera • der • • Täter, der Verfolger gucken ((1,2s)) und • keiner hat sie je

[410]

1281 [42:16.5] 1282  
GuideRAV [v] gefragt, ob sie so gesehen werden wollen". ((1,6s)) Sò Als wir nun erfahren haben, hier sind auch

[411]

1283 1284  
GuideRAV [v] Überlebende drauf, guck ich mir die Bilder noch mal genauer an • und da seh ich hier • die zwei Bilder von •

[412]

1285 [42:26.6] 1286  
leise  
GuideRAV [v] Lisl Jäger. ((1,4s)) Genau die Bilder, die sie rausgeschnitten hat, weil sie sich darauf nicht schön fand.

[413]

1287 1288 1289 1290 1291 1292  
betont  
GuideRAV [v] Und sie hat uns erzählt, warum sie sich da nicht schön fand. ((atmet ein)) Be vor dieses Foto aufgenommen

[414]

1293 1294 1295  
GuideRAV [v] wurde, ist sie ver hört worden • • • von der • Geheimen Staatspolizei. ((atmet ein)) Ihr wurde vorgeworfen,

[415]

1296 [42:44.9] 1297 1298  
GuideRAV [v] dass sie eine • äh • • Volksverräterin ist. Dass sie • äh • für (die) Kommunisten • gearbeitet hätte, • • • sie

[416]

1299 1300 [42:52.0]  
steigend  
GuideRAV [v] war auch im Widerstand • • • und sie sollte Namen nennen. Und da ist sie • maßlos verprügelt worden.

[417]

1301 1302 1303  
GuideRAV [v] ((atmet ein)) Und sie sagte: "Sie haben • eigentlich darauf geachtet, nicht ins Gesicht zu schlagen. ((1,3s))

[418]

1304 [43:01.2]  
GuideRAV [v] Sondern • woanders hinzuschlagen, wo man die Spuren nicht sah. Aber ich hatte zwei • Wunden an der

[419]

1305 1306 1307 [43:06.3] 1308 1309 1310 1311  
gedehnt leise leise  
GuideRAV [v] Lippe • äh • • v/ von diesem • Verhör." [Und die kann man genau da sehen]. ((1,1s)) So • ent wür digt wollte

Guide [k]

[weist in Richtung der Fotowand]

[420]

1312 [43:11.5]

1313 1314

betont

**GuideRAV [v]** sie nicht gesehen werden. Sò und nun hatt(e) ich • vor kurzem die Aufgabe mit Lisl • hierher zu gehen, • • •

[421]

1315 [43:16.3]

**GuideRAV [v]** ich hab ihr gesagt: "Lisl, da ist was passiert, was • nicht hätte passiert dürfen, mit der Ausstellung • •

[422]

1316 1317 1318 [43:26.7]

gedehnt

**GuideRAV [v]** äh da sind • • • im • Ort der Namen mit dem Gedenkbuch Bilder auch von dir zu sehen." ((1s)) Und sie ist

[423]

1319 1320 1321 1322 1323

**GuideRAV [v]** dann mit mir hier her gekommen und sagte dann: "Ja, sowas passiert." ((1,1s)) So was passiert auch. Es ist

[424]

1324 1325 1326 1327 1328

verschliffen lauter

**GuideRAV [v]** sehr schwierig, mit solchen Dingen umzugehen. ((1s)) Und man macht auch in so ner Gedenkstätte

[425]

1329 [43:38.9] 1330

leise

**GuideRAV [v]** • eigentlich nie • • alles richtig. Man macht vieles auch falsch. ((1,2s)) ((atmet ein)) Ich würd euch gern

[426]

1331 1332 1333 [43:44.8] 1334

betont im Anlaut gedehnt

**GuideRAV [v]** dieses Buch hier noch zeigen, • das Gedenkbuch. Und wenn ihr dort • hineinguckt, viele gucken • •

[427]

1335 1336 1337 1338 [43:51.8]

steigend

**GuideRAV [v]** dann [auch durch aus] mal nach dem eigenen Familiennamen. ((2s)) Dann • seht ihr beim Durchsehen,  
**[nn]** *[Luft einziehen, Röcheln]*

[428]

1339 1340 1341

gedehnt

**GuideRAV [v]** dass hier die Namen von • Frauen • • — já, Frauenkonzentrationslager Ravensbrück — zu finden sind,

[429]

1342 1343 [44:02.1] 1344 1345 1346

steigend betont

**GuideRAV [v]** verschiedensten Alters. ((atmet ein)) Manchmal sind auch Namen von • Männern dabei, weils hier auch ein  
**LehrerRAV** Já leise Oha!

[430]

1347 1348 1349 1350 1351

gedehnt steigend

**GuideRAV [v]** • • • äh • Männer- • -la ger gab, in dem insgesamt etwa zwanzigtausend Häftlinge über die Jahre gewesen  
**LehrerRAV**

[431]

1352 [44:13.7]

**GuideRAV [v]** sind. ((atmet ein)) Und • auf vielen Seiten findet sich, manchmal ganz zufällig, • • • auch der Hinweis auf

[432]

1353 1354 1355

1356 1357 [44:27.0]

**GuideRAV [v]** Kin der. ((1,3s)) Auf Kinder, die nach Ravensbrück gebracht worden sind, mit ihren Müttern. ((1,3s)) Und •  
betont

[433]

1358 1359

1360

1361 1362

**GuideRAV [v]** die in der Regel hier nicht überlebt haben ((1s)) und manchmal gibt es, wie jetzt auf dieser zu fällig • •  
gedehnt

[434]

1363 [44:35.1]

1364 1365

1366

**GuideRAV [v]** aufgeschlagenen Seite ((1s)) Namen, wie • • • und • Geburtsdaten, wie für ELISABETH • • • äh BEN  
steigend

[435]

1367

1368 1369

**GuideRAV [v]** LASKA, geboren am zehnten März Neunzehnhundertfünfundvierzig. ((1,1s)) Polen, • • • gestorben am • •  
steigend

[436]

1370

1371 [44:51.1]

1372

1373

**GuideRAV [v]** vierten April Neunzehnhundertfünfundvierzig. ((atmet ein)) Das ist ein Monat vor • • • der Befreiung des  
leise gedehnt

[437]

1374

1375 [44:55.2]

1376

**GuideRAV [v]** (Lagers). ((1,5s)) Am zehnten März Neunzehnhundertfünfundvierzig geboren heißt, mit • allergrößter

[438]

1377

1378

1379

**GuideRAV [v]** Wahrscheinlichkeit, • • • dass Elisabeth in Ravensbrück • geboren wurde. ((1,2s)) Dass nämlich ihre Mutter

[439]

1380 1381

1382 [45:08.0]

1383

**GuideRAV [v]** hier schwanger hergebracht worden ist. ((1s)) ((atmet ein)) In Ravensbrück • sind • eigentlich von Anfang  
betont

[440]

1384 1385

1386 1387

**GuideRAV [v]** an • • • ähm • oder/ ur sprüchlich sollten keine schwangeren Frauen nach Ravensbrück gebracht werden,  
betont

[441]

1388

1389

1390 1391

**GuideRAV [v]** ins Frauenkonzentrationslager. ((atmet ein)) Für die Häftlinge, die wie • äh • Lisl Jäger in • Wien verhaftet  
betont

[442]

1392

**GuideRAV [v]** worden sind, ((atmet ein)) stand, als allererstes dann, als entschieden wurde, dass sie ins KZ kommen

[443]

1393 1394

**GuideRAV [v]** sollten, ne gynäkologische Untersuchung noch mit an ((atmet ein)) und da wurde geguckt ob sie schwanger

[444]

betont

**GuideRAV** [v] waren und wenn sie schwanger waren ((atmet ein)) dann sind solche Frauen häufig dann erstmal ins Zucht

[445]

**GuideRAV** [v] haus [gebracht worden, wo sie • dann ihr Kind] zur Welt bringen konnten ((atmet ein)) und dann äh sind •

[nn]

[Schnaufen, Empörung]

[446]

**GuideRAV** [v] die Kinder häufig an die Familie der • • Frau gegeben worden, oder zur Adoption freigegeben worden und

[447]

leise

**GuideRAV** [v] die Fra/ u ist dann hier ins Lager gekommen. ((atmet ein))  
**Mädchen** **IRAV** Und warum durften die nicht schwanger sein?

[448]

**GuideRAV** [v] Weil die • SS sich hier nicht mit den • • äh' Babys belasten wollte. [(1,4s)] Später ist es dann • äh so

[nn]

[schweres Atmen]

[449]

**GuideRAV** [v] gewesen, insbesondere im Sommer Neunzehnhundert vier und vierzig, da • gabs n Aufstand in der Stadt War

[450]

**GuideRAV** [v] schau, da sind ganz viele polnische Frauen auf der Straße wegverhaftet worden ((atmet ein)) und da ist

[451]

**GuideRAV** [v] nicht drauf geachtet worden, ob die schwanger waren oder nicht. Die sind dann hierher gebracht worden

[452]

**GuideRAV** [v] ((atmet ein)) und dann war man plötzlich damit konfrontiert, dass ganz viele Frauen • schwanger waren.

[453]

melodisch

im Ablaut

**GuideRAV** [v] Manche auch schon • • äh • im • • sechsten, siebten, achten Monat. ((atmet ein)) Und • obwohl im

[454]

gedehnt

gedehnt

**GuideRAV** [v] Nationalsozialismus äh Abtreibungen verboten waren, ((1,1s)) Frauen hierher gebracht worden waren,

[455]

leise

**GuideRAV** [v] weil sie anderen Frauen bei der Abtreibung geholfen haben, • • gabs dann hier Abtreibungen. ((atmet ein))

Gruppe

Hm

[456]

1433

1434

1435

1436

GuideRAV [v] (Und) wir haben schreckliche Berichte von Frauen (atmet ein), die uns erzählen, wie • ähm durchaus

[457]

1437

1438

leiser

GuideRAV [v] lebensfähige Kinder ihren Müttern • • per O/ Operation dann aus m Leib gerissen worden sind und wie die

[458]

1439 [46.49.9]

GuideRAV [v] Kinder dann umgebracht worden sind. ((1,1s)) ((atmet ein)) Und dann gibt es ne kurze Phase — und aus

[459]

1440

1441

GuideRAV [v] dieser Zeit • • stammt mit großer Wahrscheinlichkeit denn auch die Geburt • • von ELISABETH — ((1s))

[460]

1442 1443

1444 1445

1446 1447 [47.03.5] 1448

1449

steigend

melodisch

GuideRAV [v] äh, wo ein • • SS -Arzt hier eine Geburtsstation eingerichtet hat. Ganz merkwürdig • • • und wir

[461]

1450 1451

1452

1453

leiser

GuideRAV [v] nehmen an, dass er sich da mit ((1s)) vielleicht seinen Hals retten wollte, nach Kriegsende. Dass er da auch

[462]

1454

1455

1456 1457

verschliffen

GuideRAV [v] schon gesehen hat, Ende Vierundvierzig • • • der Krieg geht anders aus, als er ur sprüchlich gedacht hat

[463]

1458

GuideRAV [v] und er kann sich nach dem verlorenen Krieg vielleicht als • Engel der • Schwangeren hier ausgeben. "Ich

[464]

1460

1461

1462

1463

1464

betont

betont

GuideRAV [v] hab doch alles getan." Tatsächlich sind die Kinder nach allen Regeln der ärztlichen Kunst zur Welt

[465]

1465

1466

1467

gedehnt

GuideRAV [v] gekommen. ((1s)) Aber die Mütter mussten dann gleich nach der Geburt wieder in die zwölfstündige

[466]

1468

1469

GuideRAV [v] Zwangsarbeit. [[[1,6s)]] Die • • Babys sind in eine Baracke • • gebracht worden, in der zwei Häftlinge und

[nn]

[leises Stöhnen]

[467]

1470

1471

1472

1473

steigend

GuideRAV [v] eine Aufseherin für sie zuständig waren. ((atmet ein)) Die Mütter durften [Morgens], • Mittags und Abends

[nn]

[Schlafen]

[468]

1474 [47.46.7]

1475

GuideRAV [v] • vorbei- • -kommen. ((atmet ein)) Und • waren in der Regel aber körperlich auch so schwach, dass sie

[469]

1476 1477 1478 1479 1480  
betont steigend  
**GuideRAV [v]** häufig die Kinder gar nicht stillen konnten. Dass sie auch gar keine • Milch äh in ihren Brüsten hatten ((1s))

[470]

1481 1482 1483 1484 1485  
schneller, leiser  
**GuideRAV [v]** und obwohl das Rote Kreuz hierher auch Baby nahrung in Paketen geschickt hat, das Internationale Rote

[471]

1486 [48:03.4]  
**GuideRAV [v]** Kreuz, hat die SS das nicht an die Kinder gegeben. ((1,3s)) Und so gibt es ne ganze Reihe von ••• Kindern,

[472]

1487 1488 1489 [48:22.8]  
steigend  
**GuideRAV [v]** ••• an die ••• achthundert •• Kinder, die hier in Ravensbrück geboren wurden. ((atmet ein)) Von denen

[473]

1490 1491  
**GuideRAV [v]** die wenigsten überlebt haben, Überle- • -benschancen hatten diejenigen, die so kurz vor der Befreiung

[474]

1492 1493 [48:22.3]  
**GuideRAV [v]** geboren wurden, ((atmet ein)) dass sie dann tatsächlich (die) Befreiung noch er- • -lebt haben. Aber wir

[475]

1494 1495 1496 [48:27.8]  
**GuideRAV [v]** wissen auch von • Babys, die die Befreiung erlebt haben, aber nicht lange über lebt haben. ((atmet ein))

[476]

1497 1498 1499  
**GuideRAV [v]** Weil sie also einen so schlechten Start ins Leben gehabt haben. ((atmet ein)) Die jüngsten Überlebenden

[477]

1500  
**GuideRAV [v]** von Ravensbrück sind jetzt also knapp über • dreiundsechzig • äh • diejenigen, die so kurz • ähm •• vor der

[478]

1501 1502 1503  
schnell  
**GuideRAV [v]** Befreiung äh gestor/ äh geboren wurden — [tschuldigung] — geboren wurden, •• dass sie überhaupt eine  
**Guide [k]** [für: entschuldigung]

[479]

1504 [48:46.7] 1505 1506  
betont  
**GuideRAV [v]** Überlebenschance hatten. ((1,6s)) Wenn man hier so weiter durchgeht •••möcht ich euch eine Geschichte

[480]

1507 1508 1509 1510 1511 1512  
betont  
**GuideRAV [v]** von einer Frau erzählen, [••• weil ich da nämlich das Glück hatte], ••• ähm die • Tochter dieser Frau  
**[nn]** [kurzer Nebendiskurs]

[481]

1513 1514 1515 1516 [49:02.4] 1517  
melodisch betont  
**GuideRAV** [v] • • kennen zu lernen. ((atmet ein)) Das ist die Geschichte von Irma Eckler. ((1s)) Und wenn ihr • im Inter  
-

[482]

1518 1519 1520 1521 1522  
**GuideRAV** [v] net mal den Namen Irma Eckler go oglet, dann findet ihr ihre Geschichte da auch • [ziemlich] • komplett •  
**LehrerRAV** [(Conny)]

[483]

1523 1524 1525  
betont  
**GuideRAV** [v] äh dokumentiert, ((atmet ein)) weil ihre Tochter • Ire ne äh • versucht hat, die Geschichte aufzuschreiben

[484]

1526 [49:18.1]  
**GuideRAV** [v] und auch die eigene Geschichte aufzuschreiben. ((atmet ein)) Hier steht: • "Irma Eckler • wurde geboren am

[485]

1527 1528 1529 1530  
**GuideRAV** [v] zwölften [Juni Neunzehnhundertdreizehn, ((1,2s)) war Deutsche und ist gestorben am achtundzwanzigsten  
**[nn]** [Störgeräusch]

[486]

1531 [49:28.6] 1532 1533  
betont  
**GuideRAV** [v] April Neunzehnhundertzweiundvierzig]." ((atmet ein)) Irma Eckler wurde am zwölften Juni

[487]

1534 1535 1536 1537  
steigend  
**GuideRAV** [v] Neunzehnhundertdreizehn in Hamburg geboren, ((atmet ein)) ist aufgewachsen als • ein ((1s)) äh •

[488]

1538 1539 1540  
**GuideRAV** [v] deutsches Mädchen ((1s)) und in • ihrer Fa mi lie spielte keine große Rolle — das erfuhr sie erst in der

[489]

1541 1542 1543 [49:45.6] 1544 1545  
**GuideRAV** [v] Nazizeit genauer — dass die Familie d/ jü discher Herkunft war. ((1,2s)) Und ihre/ sie wurde von  
**LehrerRAV** • • • gedehnt, fallend (Oh)

[490]

1546 1547 1548 1549 1550 [49:54.5]  
gedehnt  
**GuideRAV** [v] den • Nazi Rassen- • -vorstellungen • ähm als "Halbjüdin" • be wert tet. ((1,2s)) Sie hat sich

[491]

1551 1552 1553 1554 1555  
betont  
**GuideRAV** [v] Neunzehnhundertund vier undreißig verliebt in einen Mann, August Landmesser, der • Mitglied der NSDA P

[492]

1556 1557 1558 1559 1560 1561  
steigend



**GuideRAV [v]** gewesen ist, ((1,2s)) und • ich hab hier ihre [Verlo bungsanzeige dabei • in • einer • Kopie, ((atmet  
**Guide [k]** [zeigt Bild

[493]

1562  
**GuideRAV [v]** ein))' vom • Feb/ äh vom April Neunzehnhundertfünfunddreißig, da geben sie bekannt, • • dass sie sich ver

[494]

1563 1564 1565 [50:16.3] 1566  
**GuideRAV [v]** lo ben wollen. Und sie haben Neunzehnhundertfünfunddreißig auch schon (n) • • kleinen Grund für ihre

[495]

1567 1568 1569 [50:24.0] 1570 1571  
betont betont  
**GuideRAV [v]** Verlobung und den Wunsch, zu heiraten, es ist (ihr) Kind unterwegs. ((1s)) Sie können Neunzehn- • -

[496]

1572 1573 1574 1575  
betont  
**GuideRAV [v]** hundertfünfunddreißig nicht mehr heiraten, ((1s)) weil die Nürnberger Ge setz e • im September erlassen

[497]

1576 1577 1578  
betont  
**GuideRAV [v]** werden und die verbieten ((1s)) Ehen zwischen • Juden und Nichtjuden • • • und verbieten auch jede •

[498]

1579 1580 [50:41.6] 1581  
leiser  
**GuideRAV [v]** sexuelle Beziehung zwischen • Juden und Nichtjuden. Das Kind ist aber schon unterwegs. ((1,9s)) Und

[499]

1582 1583 1584 1585 1586 1587  
gedehnt steigend  
**GuideRAV [v]** hier • ist • die Fami lie zu sehen, die keine [sein durfte] ((1s)) Irma Eckler mit August • • • und den  
**Guide [k]** [zeigt Fotos

[500]

1588 [50:54.8] 1589 1590 1591 1592  
gedehnt  
**GuideRAV [v]** Töchtern Ingrid und Irene. [Ingrid • äh wird • im • • • Okto ber Neunzehnhundertfünfunddreißig  
**[nn]** [sehen Fotos an, leise Nebendiskurse

[501]

1593 1594 1595 1596  
betont leise  
**GuideRAV [v]** geboren. ((1s)) Irene Neunzehnhundertsiebenunddreißig]. Die d(ü)rften als Familie nicht zusammenleben.

[502]

1597 [51:07.0] 1598 1599 1600  
betont  
**GuideRAV [v]** Leben aber • heimlich doch zusammen. ((1,3s)) Und Neunzehnhundertsiebenunddreißig, • • • vor der Geburt

[503]

1601 1602 1603 [51:18.4]  
**GuideRAV [v]** von Irene, [• • •] versucht August Landmesser von Hamburg nach Dänemark zu kommen. Dänemark ist zu  
**[nn]** [Seufzen

[504]

**GuideRAV [v]** dem Zeitpunkt n freies Land • • • und er will dort n neues Leben für seine Familie aufbauen. Damit sie als

[505]

1605 [51:26.2]

1606 1607 1608

1609

1610

**GuideRAV [v]** Familie zusammenleben können. ((1s)) Er wird beim Grenzübertritt er wi scht, [((1,3s))] wird vor Gericht

**Gruppe**

[• • • Hmm]

[506]

1611 1612

1613 1614 1615

**GuideRAV [v]** gestellt, [((1,4s)) dort • wird er auch damit konfrontiert, dass er ja mit einer Jü din] und ei/ seinen "jüdischen

**[nn]**

[Störgeräusch, Mobiltelefon Netzsuche

[507]

1616 1617

1618 1619

1620 1621

betont

**GuideRAV [v]** Bäl gern" • wie e/ es • gesagt wird, • • zusammenlebt, • • er soll die Familie ver las sen, ((1,1s)) dann würde

[508]

1622 [51:47.3] 1623

1624

im Ablaut gedehnt

**GuideRAV [v]** man ihn straffrei ausgehen lassen. ((1s)) Das • verspricht er auch, kehrt aber trotzdem natürlich

[509]

1625

**GuideRAV [v]** zu seiner Familie zurück. ((atmet ein)) Wird Neunzehnhundertachtunddreißig verpiffen und da gibt es

[510]

1626

1627

**GuideRAV [v]** einen [Zeitungsausschnitt aus • ner Hamburger Zeitung, • • wo steht: "Arier begehen Rassenschande"

**[nn]**

[Gäste laufen am Wachhaus vorbei, Stimmen

[511]

1628 1629

1630 1631

gedehnt

**GuideRAV [v]** ((1,4s)) ähm August Landmesser wird zu zwei Jahren Zucht haus verurteilt ((1,1s)) und hier steht jetzt nicht

[512]

1632

1633 [52:14.1]

leise

**GuideRAV [v]** weiter, was aus • seiner F/ Frau, die nicht seine Frau sein durfte, aus Irma dann geworden ist. ((1,1s))

[513]

1634 1635 1636 1637

1638

1639 1640

betont

steigend

**GuideRAV [v]** [Das ist • • Irma • Eckler], ((1,3s)) die gerne Irma • Landmesser geworden wäre. ((1,3s)) August

**Guide [k]**

[zeigt Foto

[514]

1641

1642

im Ablaut gedehnt

**GuideRAV [v]** Landmesser ist Neunzehnhundertfünfunddreißig übrigens aus der NS DAP ausgetreten, er war

[515]

1643

1644

**GuideRAV [v]** vorher • Mitglied der Nationalsozialistischen Partei, weil er, so viel/ wie viele andere Deutsche auch],

[516]

1645 [52:36.3]

1646 1647

**GuideRAV** [v] ((atmet ein)) überzeugt war, dass das ne gute Sache sei. [Dann hat (er) aber Neunzehnhundert fünf  
[nn] *[Nebendiskurs, leise*

[517]

1648 1649 1650 1651  
betont  
**GuideRAV** [v] unddreißig sehr genau gemerkt], ••• dass die •• NSDAP ne Politik machte, die •• dann für ihn ja auch

[518]

1652 [52:47.0]  
**GuideRAV** [v] Konsequenzen hatte, •• die schrecklich waren. ((1,2s)) ((atmet ein)) Irma Eckler •• is hier auf dem Bild zu

[519]

1653 1654 1655 1656 1657 1658  
steigend  
**GuideRAV** [v] sehen, das is n Ausweis den sie Neunzehnhundertneun unddreißig im Mai erhalten hat. (((1,6s)))  
[nn] *[jemand stößt an etwas]*

[520]

1659 1660 [52:54.6] 1661 1662 1663  
**GuideRAV** [v] Und • warum hat sie diesen erhalten? ((1,1s)) Weil zu der Zeit Ju den, ••• die •• für die Nazis als  
**Junge1RAV** •• Ey

[521]

1664 1665 1666 1667  
**GuideRAV** [v] Juden galten ••• Aus weispapiere kriegten wo n großes "J" drinstand, damit man sie sofort als Juden

[522]

1668 [53:10.2] 1669 1670  
betont  
**GuideRAV** [v] erkennen konnte. ((1,1s)) Und sie kriegte einen neuen Namen. ((1,2s)) Sie hieß mit Irma Eckler nicht jüdisch

[523]

1671 1672 1673 1674 1675  
betont  
**GuideRAV** [v] genug, ••• die Nazis haben ihr und vielen andern jüdischen Frauen den Namen "Sarah" zusätzlich ver

[524]

1676 1677 [53:21.2] 1678 1679 1680  
gedehnt schneller  
**GuideRAV** [v] [passt]. ((1,2s)) äh bei • Männern, die nicht jüdisch genug klangen vom Namen her, nach Vorstellung  
[nn] *[Knacken]*

[525]

1681 [53:28.7] 1682 1683 1684 1685 1686  
betont  
**GuideRAV** [v] der Nazis, kam der Name "Israel" dazu. Israel. [Und wo steht hier ((1s))] äh • Irma Sarah Eckler?  
**Junge1RAV** Israel? (Ey, Israel).  
[nn] *[Lachen, Nebendiskurs ((2,7s))]*

[526]

1687 [53:35.3] 1688  
**GuideRAV** [v] ((1s)) Es steht, der Ausweis ist gültig bis Neunzehnhundertvierundvierzig, ••• hier sehen wir sie hat die ••

[527]

1689 [53:45.9] 1690 1691 1692  
betont  
**GuideRAV** [v] End- • -gültigkeit ihres Ausweises gar nicht (mehr) erlebt. [Der Ausweis] ist ausgestellt in Pret tin an der  
[nn] *[Reißverschluss ziehen]*

[528]

1693 1694 1695

1696

**GuideRAV [v]** El be. ((1,2s)) Hamburg liegt auch an der Elbe aber P/ Prettin liegt n ganzes Stückchen weiter weg • • das

[529]

1697

1698 1699

1700 [53:57.8]

1701 1702

**GuideRAV [v]** war der Ort wo das Frauenkonzentrationslager Lichtenburg war. ((atmet ein))` Wo sie hin gebracht worden

[530]

1703 1704

1705

1706

1707 1708

gedehnt

im Anlaut gedehnt

**GuideRAV [v]** ist ((1s)) äh gleich • äh • nachdem sie • • • ähm ((1,3s)) nachdem ihr Mann in das Zucht haus

[531]

1709 1710

1711 [54:09.8]

1712 1713

leise

**GuideRAV [v]** gebracht worden ist.  $\smile$  Vor Gericht gestellt wurde. [((1s))] Sò` Und so ist sie

[nn]

[kurzer Nebendiskurs]

[532]

**GuideRAV [v]** Neunzehnhundertneununddreißig, Neunzehnhundertachtunddreißigneununddreißig erstmal in der

[533]

1714 1715 [54:15.8]

steigend

**GuideRAV [v]** Lichtenburg in Prettin. ((1s)) Zu dem Zeitpunkt, wo dieser Ausweis ausgestellt wird, ist sie schon Häftling

[534]

1716 1717 1718

betont steigend

**GuideRAV [v]** im Frauenkonzentrationslager. Dieses Frauenkonzentrationslager platzt aus den Nähten und hier wird das

[535]

1719 1720

betont

**GuideRAV [v]** neue Frauenkonzentrationslager aufgebaut, wo alle Häftlinge aus der Lichtenburg hergebracht werden.

[536]

1721 [54:31.1]

1722

**GuideRAV [v]** Sie gehört zu den Häftlingen, die von dort hiergebracht werden. ((1,5s)) Sie lebt hier bis

[537]

1723 1724

**GuideRAV [v]** Neunzehnhundertzweiundvierzig, • im Lager ((1,1s)) und wir haben Briefe von ihr, die ihr — wenn ihr

[538]

1725

**GuideRAV [v]** googlen • wolltet im Internet dort auch finden würdet — wo sie zum Beispiel schreibt, an ihre Verwandten

[539]

1726

1727 [54:52.1]

**GuideRAV [v]** draußen: "Schickt mir doch Bilder von den Töchtern" • • Fotos. ((atmet ein))` Selbst wenn die solche Fotos

[540]

1728

1729

1730 1731

1732

betont

**GuideRAV [v]** geschickt hätten, • • • hätte sie die nie zu sehen bekommen. Sie durfte ein Mal im Monat einen Brief

[541]

1733 1734 1735 1736 1737 1738  
betont  
GuideRAV [v] schreiben, ein Mal im Monat einen Brief erhalten. ((atmet ein)) Das ging durch die Postzensur, das heißt

[542]

1739 1740 1741 1742 1743  
GuideRAV [v] hier hat die SS mitgelesen. ((atmet ein)) Gab auch nur ne bestimmte Zeilen- • • -anzahl, die sie schreiben

[543]

1744 1745 1746 [55:13.5]  
GuideRAV [v] durften und Sachen • die das Lager betrafen wurden häufig weggestrichen. ((1s)) Oder Dinge, wo die SS

[544]

1747 1748 1749 [55:19.2] 1750  
Im Ablaut  
GuideRAV [v] meinte (das) sollten die Häftlinge nicht lesen, sind auch ausgeschnitten worden. ((1s)) ((atmet ein)) So

[545]

1751 1752 1753  
gedehnt, fallend  
GuideRAV [v] und in einem • dieser Briefe stand (s) also "schickt mir die Bilder", in einem anderen Brief

[546]

1754 1755  
GuideRAV [v] schreibt sie: "Schön zu hören, dass meine Töchter jetzt Rollschuhlaufen lernen. Das scheint große Mode

[547]

1756 1757 1758 1759 [55:31.9] 1760  
leiser  
GuideRAV [v] zu sein. Ich sehe hier auch Kinder der Rollschuhlaufen." [(1,3s)] Wo sieht man im KZ • • • Kinder  
[nn] [leises Pfeifen]

[548]

1761 1762  
GuideRAV [v] Rollschuhlaufen? Im KZ ganz bestimmt nicht. ((atmet ein)) Aber hier vor der Tür, vor dem Tor • • • waren

[549]

1763 1764 1765 1766 1767 1768  
steigend  
GuideRAV [v] die Kinder der SS-Angehörigen. ((1,3s)) Möglicherweise hat sie die gesehen. Häufig wird das so

[550]

1769 1770 1771 1772 1773 [55:50.2]  
GuideRAV [v] beschrieben, dass man durch dieses Tor wie durch eine Einbahnstraße nur hinein kam ins Lager. Und

[551]

1774  
GuideRAV [v] Häftlinge, die hier reinkamen haben • häufig zu Anfang gleich äh gesagt bekommen: "Es gibt hier keinen •

[552]

1775 1776 1777 1778 1779 [56:00.4]  
betont  
GuideRAV [v] Weg raus aus dem Lager, nur einen." Den werd ich euch (nachher) noch zeigen. Tatsächlich ist es so

[553]

1780 1781 1782 1783

**GuideRAV** [v] gewesen, dass die Häftlinge vielfach • jeden Tag rein- und raus getrieben worden sind, ((atmet ein))` in  
**LehrerRAV** Hmhm`

[554]

1784 1785

**GuideRAV** [v] die Zwangsarbeit nämlich rausgetrieben worden sind und draußen, in der Stadt Fürstenberg, oder in der Um

[555]

1786 1787

1788 1789

steigend

**GuideRAV** [v] ge bung, ((atmet ein))` in den Wäldern, auf • äh Bauernhöfen, sonstwo auch gearbeitet haben. Und da haben

[556]

1790 1791 1792 [56:18.1]

**GuideRAV** [v] sie auf dem Weg häufig auch zum Beispiel Kinder gesehen. ((atmet ein))` Und das heißt, die Kinder haben

[557]

1793 1794 1795

1796 1797 1798

betont

**GuideRAV** [v] sie auch gesehen. Wir haben Fürstenberger die uns erzählen, wie sie als Kinder gesehen haben, wie die

[558]

1799

1800 [56:26.5]

leise

**GuideRAV** [v] Häftlinge vorbeiziehen. ((1s)) Was ich hier an diesem Eintrag schwierig finde ist, dass da steht, dass sie • ge

[559]

1801 1802

1803

1804 [56:34.7] 1805 1806

steigend

**GuideRAV** [v] stor ben ist am achtundzwanzigsten April Neunzehnhundert zweiundvierzig. Sie ist

[560]

1807 1808

1809 1810

betont

**GuideRAV** [v] Neunzehnhundert zweiundvierzig im April • • • nach • Bernburg an der Saale gebracht worden. Dort war eine

[561]

1811 1812

**GuideRAV** [v] große Heil- und Pflegeanstalt, wo mal • behinderte Menschen tatsächlich geheilt und gepflegt wurden.

[562]

1813 [56:46.8]

1814

1815

1816 1817

1818

im Anlaut gedehnt

**GuideRAV** [v] ((atmet ein))` Aber in der Zwischenzeit • viele • Behinderte • auch • er mor det worden sind. ((atmet

[563]

1819 1820

**GuideRAV** [v] ein))` Und Neunzehnhunderteinundvierzig gab es für die • KZs auf dem deutschen • • • äh • Staatsgebiet

[564]

1821

1822

1823

1824

1825

**GuideRAV** [v] • • • den Befehl Heinrich Himmlers, diese KZs sollen "juden frei" gemacht werden. Damals waren etwa hier

[565]

1826 [57:08.0]

1827

**GuideRAV [v]** achthundert jüdische Häftlinge. ((atmet ein)) Und die sollten • • • vernichtet werden. ((1,3s)) Und so sind

[566]

1828 1829

**GuideRAV [v]** diese Frauen zusammen mit be hundert Häftlingen, die ausgewählt worden sind, von einem Arzt, der hier

[567]

1830

1831 1832

**GuideRAV [v]** extra hergekommen ist, nach Bernburg an der Saale gebracht worden und sind dort ver ga st worden. ((atmet

[568]

**GuideRAV [v]** ein)) Wir wissen, dass die • Dokumente, die dort angefertigt wurden, wo dann der Tod bestätigt wurde

[569]

1834

1835

**GuideRAV [v]** ((atmet ein)) überwiegend auf den achtundzwanzigsten April • Neunzehnhundertzweiundvierzig ausgestellt

[570]

1836  
leiser

1837 [57:37.0]

1838

**GuideRAV [v]** wurden, obwohl der Todestag n anderer gewesen sein (kann). Sie ist dort ermordet worden. ((1,1s)) Mich

[571]

1839 1840

1841

**GuideRAV [v]** stört einmal, dass das Datum da so steht, • wie es in den • Akten der Nazis ge- • -schrieben wurde, obwohl

[572]

1842 1843

1844

**GuideRAV [v]** wir gar nicht wissen, obs der Tag gewesen ist, vielmehr stört mich aber dass dort steht "gestorben", • • am

[573]

1845 [57:53.6]

1846

1847 1848

1849

leiser

**GuideRAV [v]** achtundzwanzigsten April Zweiundvierzig. Weil sie nicht nur gestorben ist, sie ist ermordet worden. Und so

[574]

**GuideRAV [v]** ist das für viele dieser Häftlinge, • • dass man eigentlich wahrscheinlich eher schreiben müsste, dass sie • er

[575]

1850 1851

1852 [58:02.6]

1853 1854

1855

**GuideRAV [v]** mor det worden sind. (S) gibt manche Häftlinge, die hier an • • • Krank heiten gestorben sind, • • • an Hunger, betont

[576]

1856

1857 1858

1859

**GuideRAV [v]** • • • wo es vielleicht juristisch nicht richtig ist, zu schreiben, dass sie • ermordet woren sind, weil das • ak ti

[577]

1860

1861

**GuideRAV [v]** ve Ermorden sozusagen gefehlt hat, ((atmet ein))' aber letztlich sind sie alle • hier • gestorben, oder an

[578]

1862 1863 [58:23.9] 1864  
**GuideRAV [v]** andern • Orten gestorben, weil die ((1s)) äh • • Nazis sie nicht leben lassen wollten. ((1,2s)) [Und das steht  
**Guide [k]** leise  
[packt die Fotos von

[579]

1865 1866  
**GuideRAV [v]** hier im Buch eben nicht drin.] ((1s)) Neulich guckt hier ein Mädchen nach seinem • Familiennamen ((1,2s))  
**Guide [k]** Irma und August in seine Tasche.

[580]

**GuideRAV [v]** — und hat auch n Grund nach dem • Familiennamen zu suchen, denn sie ist aus Neustrelitz hier • morgens

[581]

1867 1868  
**GuideRAV [v]** losgefahren — ((1s)) äh • • hierher • losgefahren, mit ihrer Schulklasse, und an dem Morgen des

[582]

1869 1870 [58:46.0]  
leiser  
**GuideRAV [v]** Hierherfahrens hat ihr ihre Mutter gesagt: "Du, deine Urgroßmutter war in Ravensbrück Häftling." ((1,5s))

[583]

1871 1872 1873  
betont  
**GuideRAV [v]** Und • das war für das Mädchen n ziemlicher Schock, das mal eben so zu hören ((1,8s)) und dann • hat sie

[584]

1874 1875  
**GuideRAV [v]** so wie viele andere auch hier • aus Neugierde eigentlich äh nach dem eigenen Familiennamen gesucht,  
**Gruppe** (Jà)'

[585]

1876 1877 1878  
leiser  
**GuideRAV [v]** und hat festgestellt, dass der Name ihrer Urgroßmutter hier in diesem Totenbuch • steht. ((1,8s)) Warum hat

[586]

1879 [59:07.1] 1880  
**GuideRAV [v]** sie vorher davon nichts gehört? Warum hat man in ihrer Familie vorher darüber nicht gesprochen? ((1s))

[587]

1881 1882 1883 1884 1885 1886  
betont betont  
**GuideRAV [v]** Weil ((1,2s)) die • • U/ Urgroßmutter als sogenannte "Zigeunerin" hierhergebracht worden [ist • • • und es  
**Gruppe** (Oh)'  
**[nn]** [Fußscharren

[588]

1887 1888 1889 1890 1891 1892  
betont betont  
**GuideRAV [v]** gibt ja bis heute auch noch] Vorurteile gegen- • -über [Roma und Sinti diese • Gruppe der • sogenannten  
**Gruppe**  
**[nn]** [Reißverschluss, Fußscharren

[589]

1893  
**GuideRAV [v]** Zigeuner] ((atmet ein))' und die Familie hat es unterlassen nach der Befreiung (hier wieder) • jemandem zu



[590]

1894 1895 1896

1897

**GuideRAV [v]** erzäh len und auch in der Familie selber ist nicht drüber gesprochen worden, dass n Teil der Familie • •

[591]

1898 [59:37.5]

**GuideRAV [v]** sogenannten "Zigeuner- • -hintergrund" hat. Und so hat das Mädchen das an dem Tag ihres

[592]

1899

**GuideRAV [v]** Hierherkommens erfahren. ((atmet ein)) Und für • ihre Mitschüler war es schon n ziemlicher Eindruck • •

[593]

1900

**GuideRAV [v]** vorher hat man gedacht/ haben alle gedacht: "Mensch, das ist solange zurück wie das Mittelalter" und

[594]

1901 [59:51.2]

1902

höher

**GuideRAV [v]** plötzlich kam das ganz dicht. Ne andere Geschichte: • • • wir haben hier n Projekt gemacht mit Jugendlichen

[595]

1903

1904

1905

steigend

**GuideRAV [v]** in euerm Alter aus ner Schule hier aus der Umgebung. Über Fürstenberg und das KZ, • • • wo die Gruppe (Hm̄)

[596]

1906

**GuideRAV [v]** Jugendlichen • erforschen sollten, innerhalb eines halben Jahres — und nen Film dann darüber gemacht

[597]

1907

1908

1909

**GuideRAV [v]** haben — ((atmet ein)) äh • "Wie war das eigentlich mit den Fürstenbergern, was haben die gewußt, was

[598]

1910 [60:13.2]

1911

1912

1913

betont

**GuideRAV [v]** war bekannt, über das, was hier im Lager stattfand". ((atmet ein)) Sò • und • [Hansi] • kam in dieser [nn] [Hansi = Alias von M.L.]

[599]

1914

**GuideRAV [v]** Gruppe und erzählt im Film auch: "Au scheiße, dachte ich, jetzt bin ich das vierte Mal in der Gedenkstätte in

[600]

1915

1916 1917

1918 [60:27.4] 1919

**GuideRAV [v]** meiner Schulzeit. Das wird be stim mt wieder so langweilig wie jedes Mal." ((1s)) Und dann kommen se Gruppe Hm̄

[601]

1920

**GuideRAV [v]** ins Archiv und suchen da und eine • seiner Mitschüler ruft "Hansi! Hansi! • • hier ist jemand mit deinem

[602]

1921 1922

1923 [60:35.1]

**GuideRAV [v]** Nachnamen in den Akten." ((1s)) Und er erfährt, dass es einen Otto von Zuffenstein gab, der hier als

[603]

1924 1925

**GuideRAV [v]** Bauunternehmer Teile des • Konzentrationslagers aufgebaut hat, • Häftlinge in Zwangsarbeit bei sich

[604]

1926

1927

1928

**GuideRAV [v]** beschäftigt hatte und Hansi sagt da auch noch mal, • auch wieder wörtlich: "Au scheiße!" Ähm • er hat sich

[605]

1929 1930

1931 [60:56,9]

1932 1933

**GuideRAV [v]** Sorgen gemacht, das könnte sein Großvater sein. ((1s)) Stellt dann fest, es ist sein Ur großvater gewesen

[606]

1934

1935

1936

1937

1938

1939

1940

betont

betont

**GuideRAV [v]** ((1s)) und hört dann das erste Mal • • • ähm • oder liest erstmal in den Akten • Dinge und f/ fragt in seiner

[607]

1941

1942

1943

**GuideRAV [v]** Familie nach. Und in seiner Familie hat man darüber nicht sprechen mögen, • dass Uropa hier das KZ mit

[608]

1944

1945

1946

**GuideRAV [v]** aufgebaut hat. ((1,4s)) Gott sei Dank gab es Hinweise, dass er zu den Häft lingen die für ihn arbeiten mussten

[609]

1947

1948 [61:22.5]

1949

1950

betont, steigend

betont

**GuideRAV [v]** nicht ganz so schlimm war. ((1s)) Er ist dann auch erster • Bürgermeister nach der Befreiung gewesen,  
**LehrerRAV** ((unverständlich 0,7s))

[610]

1951

1952

**GuideRAV [v]** akzeptiert von den Russen, • hat dann bloß den Fehler begangen • dann in der • aufkommenden DDR ((atmet

[611]

**GuideRAV [v]** ein))' äh Mitglied der • CDU zu werden und ist dann ins Gefängnis gewandert, weil er • bei der falschen

[612]

1953 [61:39.7]

1954

**GuideRAV [v]** Partei gewesen ist. Ist dann auch • äh an den Haftfolgen später gestorben. ((atmet ein))' Über diese

[613]

1955 [61:46.3]

1956 1957

**GuideRAV [v]** Geschichte mochte man in seiner Familie nicht sprechen. Aber auch da ist es so gewesen, alle dachten, bis

[614]

1958

1959

1960

1961

betont, melodisch

leiser

**GuideRAV [v]** zu dem Zeitpunkt wo diese • "Hansi von Zuffenstein Story" auftauchte ((1s)) äh • "Mensch wie lange ist das

[615]

1962 [61:57.7] 1963

1964

1965

1966

lauter

**GuideRAV [v]** her." ((1,8s)) Habt ihr Fragen an dieser Stelle? • • Gehen wir raus? [((34s))]

**Gruppe**

[• • Nein']

**[nn]**

[Schüler klingen erschöpft

[Die Gruppe verlässt das

[616]

1967 [62:35.5] 1968  
[GuideRAV [v] [Was haben die Fürstenberger gewußt? ((1,6s)) Wir  
[nn] Wachhaus und läuft durch das Tor in das Lagerinnere; Lachen, Nebendiskurse] [Nebendiskurse laufen weiter

[617]

1969 1970 1971  
[GuideRAV [v] haben • äh • in den neunziger Jahren hier Interviews mit Fürstenbergern gemacht • und im Anlaut gedehnt  
äh • ein

[618]

1972 1973 1974 1975 1976  
[GuideRAV [v] Schlachtersohn, der damals so sechzehn, siebzehn Jahre alt gewesen ist, der er zähl te dass er • • • hier häufig

[619]

1977 [62:54.4] 1978 1979  
[GuideRAV [v] in das Lager gefahren ist, um Fleisch auszuliefern], für die gedehnt Küche, nicht für die Häftlingsküche, die hier

[620]

1980 1981 1982  
[GuideRAV [v] auf der • • Seite gewesen ist, sondern für die SS -Kantine und -Küche, die hier gewesen ist. ◡Die SS

[621]

1983 [63:05.0] 1984 1985  
[GuideRAV [v] Angehörigen haben • • schon ihre Fleischgerichte bekommen und/ genau sind zum Essen in das

[622]

1986  
[GuideRAV [v] Lagergelände hineingekommen und haben da dann gegessen, wo die • hungrigen Häftlinge untergebracht

[623]

1987 [63:15.0] 1988 1989 1990 1991 1992 1993  
[GuideRAV [v] waren. Und er beschreibt in den [neunziger Jahren im Interview]: "Mensch ich dachte immer das ist so n  
[nn] [jemand zieht Luft durch die Zähne

[624]

1994 1995 1996 [63:24.5] 1997 1998  
[GuideRAV [v] ganz normales Arbeitslager für • Unter menschen." [So hörte er das in seiner] • Stadt, ((1,1s)) so hörte er das betont  
[nn] [Rascheln

[625]

1999  
[GuideRAV [v] in seiner Familie, so hörte er das in seiner Schule, • so hörte er das überall. ◡So haben sich die

[626]

2000 2001 2002 2003 [63:40.5]  
[GuideRAV [v] Fürstenberger das eben auch (dann) erzählt. ((1,3s)) "Das hier sind ja nur die • Untermenschen." ((1,7s))

[627]

2004 2005  
[GuideRAV [v] Und • er sagte: "Das leuchtete mir auch total ein, wenn ich mir die Häftlinge anguckte", • mit geschorenen

[628]

2006

**GuideRAV [v]** Köpfen, die (die) überwiegend hatten. 2007 [63:56.1] Mit/ • äh • so dürr und dünn wie die waren sahen die ganz anders

[629]

**GuideRAV [v]** aus als andere • • Menschen. Und • äh da sie • eben auch • hier mit • äh Durchfallerkrankungen zu tun

[630]

**GuideRAV [v]** hatten, stanken die Frauen häufig auch, weil ihre Kleidung verdreckt war. Das hat bei ihm einen Ekel 2008 2009 2010 [64:04.4]

[631]

**GuideRAV [v]** ausgelöst und ihn bestätigt "na klar, das sind Unter menschen." ((atmet ein)) Und er hat dann beschrieben: 2011 2012 2013 [64:09.5]

[632]

**GuideRAV [v]** "Da gabs einen Tag, da ist das bei mir total • • zerbrochen, diese • • Gewissheit." Da ist er nämlich hier 2014 2015 2016 2017 [64:16.6] 2018

[633]

**GuideRAV [v]** auch wieder durchgefahren 2019 2020 2021 2022 [((1s)) und sah] dort eine Gruppe von Frauen stehen, die gerade neu als

**Guide [k]** [dreht sich und zeigt]

[634]

**GuideRAV [v]** Häftlinge angekommen waren. Die waren vorher noch nicht in einem anderen • Konzentrationslager 2023 [64:24.8]

[635]

**GuideRAV [v]** gewesen, die hatten ihre Haare noch, ((1s)) die sahen aus wie ganz normale Frauen, • • • was in dem 2024 2025 2026 2027 betont

[636]

**GuideRAV [v]** Moment besonders war, • die Frauen waren nackt. Das ist für ihn vielleicht auch ne gewisse Sensation 2028 2029 [64:38.1] betont

[637]

**GuideRAV [v]** gewesen, als Sechzehn- Siebzehnjähriger zu der Zeit, sah man selten nackte Frauen. ((1s)) Ähm • • • die 2030 2031 2032 [64:44.6]

[638]

**GuideRAV [v]** standen dort, um • • • auf die Aufnahme in das Gebäude von dem wir hier noch Reste sehen, Fundament 2033

[639]

**GuideRAV [v]** sehen, mit den Fliesen • • äh hineingebracht zu werden, • • das war das Gebäude mit • den • Duschen. ((1s)) 2034 betont

[640]

**GuideRAV [v]** Unter die die Häftlinge getrieben wurden. Es gibt ein Bild, das auf • den Arbeitsbögen teilweise auch drauf 2036

[641]

**GuideRAV [v]** ist und • — das habt ihr bei der letzten Gruppe gesehen, dass viele das • mit • kopiert bekommen haben — • 2037

[642]

.. 2038

**GuideRAV [v]** • diese • Bilder von Violette Lecoq, einer • • Überlebenden, die gezeichnet hat, wie • sie • hier

[643]

2039 [65:20.5] 2040

2041

2042

**GuideRAV [v]** angekommen ist, in Ravensbrück, also noch [mit Mänteln], • der ganze Transport mit Mänteln, mit äh • •  
**[nn]** *[jemand atmet schwer]* gedehnt

[644]

.. 2043

2044

2045

2046

**GuideRAV [v]** Koffern, mit Rucksäcken und dergleichen. Und wie sie dann zwei Stunden später ausgesehen haben äh steigend gedehnt

[645]

2047

2048

2049 [65:34.1]

2050

2051

**GuideRAV [v]** mit • • [diesem Bild]. ((atmet ein))` Und • äh die Häftlinge sind • in das Gebäude, das hinter diesem •  
**Guide [k]** [zeigt Bild] betont

[646]

2052

**GuideRAV [v]** Gebäude stand, von dem noch diese Fliesen zu sehen sind, ((atmet ein))` hineingetrieben worden, dort

[647]

2053 [65:48.1]

**GuideRAV [v]** mussten sie ihre • Sachen, die sie hatten, abgeben, mussten sich nackt ausziehen, • wurden dann vor dieses

[648]

2054 2055

**GuideRAV [v]** Gebäude getrieben, von dem wir die Fliesen noch haben • und mussten dort dann häufig lange warten, bis

[649]

2056 [65:56.6]

2057

2058

2059

**GuideRAV [v]** sie vorgelassen wurden in • diese Duschen. ((atmet ein))` Äh nach dem • Duschen wurde ihnen • die/  
gedehnt gedehnt

[650]

2060

2061

2062

2063

2064

2065

**GuideRAV [v]** wurden ihnen die Haare geschoren. Äh häufig die • • gesamte Körper- • -behaarung. Das war auch als  
gedehnt betont

[651]

2066

**GuideRAV [v]** Entwürdigung gedacht, hieß immer "für die Hygiene, • • gegen die Läuse", aber es war auch ganz betont

[652]

2067 2068

2069 [66:16.1]

2070 2071

**GuideRAV [v]** dazu da, um die Frauen • • zu • entwürdigen. Viele der Überlebenden beschreiben das als eine ganz

[653]

2072

**GuideRAV [v]** entsetzliche Situation, • • dann auch verspottet zu werden und dann aus dieser Situation heraus • zu ner

[654]

2073 2074

2075

**GuideRAV [v]** gynäkologischen Untersuchung gebracht zu werden. Vorher noch untersucht zu werden, ob man irgendwo

[655]

**GuideRAV [v]** noch was ver steckt hat, • (auch) das ziemlich roh und brutal, von den • äh • Aufseherinnen und teilweise

[656]

**GuideRAV [v]** auch von dem • äh männlichen SS-Personal. ((1,5s)) Sò, dieser Schlachtersohn sagt er hat in dem Moment

[657]

**GuideRAV [v]** begriffen, als er diese Frauen, die so ganz nor mal noch aussahen... ((1,1s)) Dass hier aus ganz normalen

[658]

**GuideRAV [v]** Frauen • innerhalb kürzester Zeit Häftlinge gemacht wurden, die in etwa so aussahen, wie er sich vorher •

[659]

**GuideRAV [v]** die sogenannten Unter menschen vorgestellt hatte. Und • leider hat man [versäumt ihn zu fragen], was er mit

[nn]

[660]

**GuideRAV [v]** diesem Wissen denn dann später angefangen hat. ((2,1s)) Das La ger ist ursprünglich mal geplant gewesen/

[661]

**GuideRAV [v]** ihr seht dahinten mit der/ äh • die Lagermauer, n Rest der Lagermauer, die • • ähm • ging entlang dieses

[662]

**GuideRAV [v]** grasgrünen Streifens hier zu dem Gebäude. ((1,4s)) Dann war vor den Gebäuden die man dort • noch seh

[663]

**GuideRAV [v]** en kann eine Mauer. ((1,2s)) Und dann gabs eine Mauer entlang dieses • • Bau zauns, der dort zu sehen ist • •

[664]

**GuideRAV [v]** und das war die Größe, wie das Lager ur sprünglich für dreitausend Häftlinge • geplant gewesen ist. ((1,1s))

[665]

**GuideRAV [v]** Es ist dann immer weiter • erweitert worden. ◡ Hier waren zwei Ba racken reihen. Dann sind • drei

[666]

**GuideRAV [v]** Barackenreihen über die Zeit noch hinzu gekommen. Der Industrie hof, in dem die Häftlinge Zwangsarbeit

[667]

**GuideRAV [v]** leisten mussten, in Textilwerkstätten der SS. Zwölf einhalb Stunden Arbeit am Tag unter härtesten

[668]

.. 2115 [67:52.6] 2116

**GuideRAV [v]** Bedingungen. Und • ein Männerlager, das sich dort hinten (auch) befunden hat, wo • Männer immer [wieder  
**[nn]** [Räuspern]

[669]

.. 2117 2118 2119 2120  
leiser

**GuideRAV [v]** untergebracht wurden], die wichtige • Bau- • -tätigkeiten zum Beispiel hier im Lager übernehmen mussten.  
**[nn]**

[670]

2121 [68:05.1]

**GuideRAV [v]** ((1,5s)) Ähm • • vielleicht gehen wir n Stückchen weiter, • • w/ habt • ihr an dieser Stelle schon Fragen?

[671]

2122 2123 2124 2125 [68:14.9]

**GuideRAV [v]** Nein. Dann lasst uns weitergehen. [((1min32s))]  
**Junge1RAV ((2s))** Nein.  
**[nn]** [Die Gruppe läuft tiefer in das Lagergelände hinein. Nebendiskurse: Zigarettenwunsch.

[672]

.. 2126 [69:44.2] 2127 2128 2129 2130  
gedehnt

**GuideRAV [v]** [Ähm • • müsste man durchzählen, also es gibt • acht undzwanzig äh Baracken,  
**[nn]** Kälte [Guide beantwortet eine nicht dokumentierte Frage, vermutlich nach der Gesamtzahl der Baracken.

[673]

.. 2131 2132  
gedehnt

**GuideRAV [v]** teilweise • mehr noch äh aber • ich weiß von einer äh • Überlebenden, die war in Baracke

[674]

.. 2133

**GuideRAV [v]** Achtundzwanzig untergebracht und da sind wir zu Baracke Achtundzwanzig gelaufen, die sich dort hinten

[675]

.. 2134 2135 2136 2137  
betont

**GuideRAV [v]** befunden hat. Ich glaube, das ist die höchste Zahl • gewesen für die • Häftlings- • -unterkünfte. Es gab hier

[676]

.. 2138  
betont

**GuideRAV [v]** Baracken, in denen Häftlinge eben • regulär untergebracht waren und es gab Baracken wie die, die hier

[677]

2139 2140 2141 2142 2143 [70:20.1] 2144 2145  
gedehnt

**GuideRAV [v]** gestanden hat, • äh • die • besondere Funktionen hatten]. Vielleicht ganz kurz zu der • Größe vorneweg, • • •

[678]

2146 2147

**GuideRAV [v]** da seht ihr äh • • • die • Ecken der Baracke, dort seht ihr die Ecken der Baracke und das war die Größe einer

[679]

.. 2148 [70:32.3] 2149 2150  
gedehnt

**GuideRAV [v]** normalen Baracke hier. Mit den zwei großen Schlafsälen an beiden Seiten, dem Mittelbereich mit den

[680]

2151

2152

**GuideRAV [v]** Waschmöglichkeiten, den • Toiletten der • ähm • äh ((1s)) mit dem kleinen • • äh Raum für die Aufseherin,

[681]

2153 [70:51.0]

2154 2155

**GuideRAV [v]** beziehungsweise Blockälteste, und die beiden Tagesräume, die daran anschloßen. Die Baracke hier, die betont gedehnt

[682]

2156

2157

2158 [70:55.2] 2159 2160

**GuideRAV [v]** ist verbunden gewesen mit der nächsten Baracke, als Teil des Krankenreviers. ((1s)) steigend gedehnt Wo • • Häftlinge, die

[683]

2161 2162

2163 2164

2165

**GuideRAV [v]** krank gewesen sind mit einer Bettkarte sich vielleicht mal zwei, drei Tage • ausruhen konnten und nicht betont betont

[684]

2166

2167 [71:06.4]

2168

**GuideRAV [v]** in die Zwangsarbeit mussten. Das war ein Ort, den manche Häftlinge dann auch gerne aufsuchten, wenn sie

[685]

2169 2170 2171

**GuideRAV [v]** so geschwächt waren, dass sie nicht mehr arbeiten konnten, aber immer auch mit dem Risiko, • sich noch

[686]

2172 2173

2174 2175 2176

**GuideRAV [v]** mit Krankheiten anzustecken, die sie noch nicht hatten, denn hier sind die Häftlinge nicht med/ medizinisch betont

[687]

2177

**GuideRAV [v]** versorgt worden, • • äh es gab keine Medikamente, die hier hineingebracht worden wären, es sei denn die

[688]

2178

2179 2180

2181 [71:30.3]

**GuideRAV [v]** SS hat mit Medikamenten hier medizinische Experimente gemacht. ◡ Hier gabs schreckliche medizinische

[689]

2182

**GuideRAV [v]** Experimente, wo ich euch und mir die Details ersparen möchte, wobei aber viele Frauen hier auch zu Tode

[690]

2183 [71:38.8]

2184 2185

**GuideRAV [v]** gekommen sind. ((atmet ein)) Das hier war n Ort wo • die Häftlinge wenn sie zu lange krank waren schnell

[691]

2186 2187 2188 2189 [71:48.2]

2190 2191

**GuideRAV [v]** auf eine Liste gesetzt werden konnten für • die Vernichtung. ((1s)) So dass • das auch ein großes Risiko war

[692]

2192 2193

2194

2195 2196

**GuideRAV [v]** hier zu landen, ((atmet ein)) hier möglicherweise auch noch • äh • • ne • • weitere Krankheit sich zu holen • betont



[693]

2197 2198

2199

**GuideRAV [v]** • • und • äh dann • zu lange hier zu liegen und • äh dann zum • Töten freigegeben zu werden, das war n leiser

[694]

2200 [72:06.3] 2201

2202 2203

2204 [72:10.1]

**GuideRAV [v]** (hohes) Risiko. ((1s)) [Dies war] n Ort wo Kin der • versteckt werden konnten, ne Zeit lang. Die Kinder  
**[nn]** *[Räuspern]* lauter

[695]

2205

**GuideRAV [v]** die mit ihren Müttern hier ins Lager gekommen • waren, mussten während der Arbeitszeiten der Mütter • in

[696]

2206 [72:18.7]

2207

2208

**GuideRAV [v]** den Baracken bleiben. Und • ähm so im Ablaut gedehnt hat die SS dann manchmal diese Zeit genutzt, diese

[697]

2209

**GuideRAV [v]** zwölfteinhalb Stunden, • äh, die sie dann • • die Möglichkeit hatten, • • die Kinder zusammen zu sammeln

[698]

2210

2211 [72:33.2]

**GuideRAV [v]** und auf Transport in ein anderes Lager zu schicken, wo sie dann umgebracht wurden. Weil sich die SS-

[699]

2212

2213

2214 [72:39.2]

**GuideRAV [v]** Leute hier an den Kindern • • • bei der Ermordung • • nicht die Finger schmutzig machen wollten. ((1s)) Und betont leiser

[700]

2215 2216

2217 2218 2219 2220

**GuideRAV [v]** Häft linge, die hier im In neren des Lagers arbeiteten • • und mitbekamen, dass die SS wieder die Kinder lauter

[701]

2221

2222 [72:50.8]

**GuideRAV [v]** zusammensammeln wollte, • • die haben dann • manchmal versucht, diese Kinder zu verstecken. Und n

[702]

2223

**GuideRAV [v]** Konzentrationslager mit • Baracken, die, • • von dort oben fotografiert — [ich geb das einfach mal rum] —  
**Guide [k]** *[zeigt Foto]* gedehnt

[703]

2224 2225

2226

2227 [73:01.4] 2228

**GuideRAV [v]** so [ausgesehen haben, • • war kein günstiger Ort, jemanden zu verstecken]. ((1,6s)) So dass äh gedehnt  
**Junge1RAV** *[(Gib auch mal)].*  
**[nn]** *[Nebendiskurs, unverständlich, vermutlich über das Foto]* *[Zu Mitschüler]*

[704]

2229

2230 2231

2232

2233

2234

**GuideRAV [v]** der einzige Ort, der den Häftlingen ein fiel, ((1s)) das Krankenrevier war. Weil sie wußten, dass die SS betont

Gruppe Hm

[705]

.. 2235 2236 2237 2238 [73:14.6]

leiser  
GuideRAV [v] Leute da un gern rein gingen, weil sie (Sorgen hatten, sich bei den • Häftlingen anzustecken). Und so konnt

[706]

.. 2239 2240

GuideRAV [v] es sein, dass dann die • Kinder hier zwischen sterbenden und kranken Häftlingen ne zeitlang wenigstens

[707]

2241 2242 [73:23.0]

leiser

GuideRAV [v] noch (versteckt werden konnten). ((1,8s)) Das sind die Baracken hier und • • äh ihr seht dann, hier sind •

[708]

.. 2243

GuideRAV [v] diese grauen Aufsteller wo dann • immer auch steht, welche Funktion verschiedene Baracken dann

[709]

.. 2244 [73:35.4]

GuideRAV [v] Neunzehnhundertfünfundvierzig gehabt haben. Die weiteren Baracken, die dort hinten gestanden haben

[710]

.. 2245 2246 2247 2248 2249

betont

betont

GuideRAV [v] fehlen auch. Die Baracken sind nach der Befreiung hier • beseitigt worden. ((atmet ein)) In anderen Lagern

[711]

.. 2250 2251

betont

GuideRAV [v] hat man das häufig gehabt, dass dann die Befreier die • Baracken nieder gebrannt haben, damit sie nicht • •

[712]

.. 2252 2253 [73:54.7] 2254

betont

GuideRAV [v] äh Ausgangspunkt von ansteckenden Krankheiten sind, für die Umgebung. Hier ist es so gewesen, dass

[713]

.. 2255 2256 2257

GuideRAV [v] hier in der Re gion ganz viele Heimatvertriebene und Flüchtlinge gewesen sind, die aus den • früheren

[714]

.. 2258

gedehnt

GuideRAV [v] östlichen Gebieten des (Großdeutschen) Reiches vor den Russen hierher geflohen sind, • beziehungs weise •

[715]

.. 2259 2260 2261

betont

GuideRAV [v] • äh dann auch f/ aus ihren Heimatgebieten vertrieben wurden, und die hier landeten und untergebracht

[716]

.. 2262 [74:15.5]

GuideRAV [v] werden mussten. Und da gabs viele Zwangseinweisungen in die Haushalte die es hier gab, also es reichte

[717]

.. 2263 [74:20.4] 2264 2265 2266

**GuideRAV [v]** alles nicht aus. Und so haben dann die • äh Russen hier akzeptiert, dass die Baracken hier freigegeben

[718]

2267 2268 [74:30.7]

**GuideRAV [v]** wurden, für Leute die • draußen keine • äh Unterkunft hatten. Das heißt drei Familien konnten sich hier das

[719]

2269

**GuideRAV [v]** Holz einer Baracke abholen, das wurde dann aufgeteilt, denn die Baracken ließen sich schnell aufbauen

[720]

2270

2271

**GuideRAV [v]** wieder, so wie sie sich auch schnell zerlegen ließen und so gibt es hier in der Umgebung Baracken drittel,

[721]

2272

2273

2274 [74:46.6]

leiser

**GuideRAV [v]** in denen dann jeweils immer eine Familie [gewohnt hatte]. ((1s)) Wir bemühen uns gerade solche

**[nn]**

[Räuspern]

[722]

2275

**GuideRAV [v]** Barackendrittel wieder hierher zu bekommen. Eins liegt dort hinten in dem Gebäude auch und soll

[723]

2276 2277

2278

2279 [75:00.8]

leiser

**GuideRAV [v]** demnächst auch unsern Besuchern zumindest als Holz äh • das da liegt vorgestellt werden. ((1,3s)) Hier

**LehrerRAV**

Hm

[724]

2280 2281 2282

**GuideRAV [v]** vorne ist n Bereich der • war • anfangs mal der Appellplatz • • des Lagers ((1,2s)) und • ihr merkt, wie

[725]

2283 [75:10.1]

2284

**GuideRAV [v]** anstrengend das ist, zu stehen. ((1,1s)) Und • jetzt im wesentlichen auch nichts anderes zu tun als • • zu

[726]

2285

2286 [75:14.3]

2287 2288

2289 2290

2291 2292

**GuideRAV [v]** zuhören. ((atmet ein)) Äh • bei den • • äh • Häft lingen war es so, dass sie morgens • einen kurzen Zählappell

[727]

2293

2294

2295

**GuideRAV [v]** von anderthalb Stunden hatten. (((1,5s))) Das war der kurze Appell. Und das ist äh • länger, als • äh die

**Gruppe**

[Was?

[728]

2296 [75:28.4] 2297 2298

2299 2300 2301 2302

betont

gedehnt

**GuideRAV [v]** Führung bisher. Wo sie nicht sprechen durften, wo sie nicht äh sich bewegen durften, wo sie immer auf

[729]

2303 2304

2305 [75:36.7]

**GuideRAV [v]** eine Armlänge entfernt zur nächsten Person stehen mussten. ((1,1s)) Wenn die Frauen es nicht geschafft

[730]

2306

**GuideRAV [v]** hatten, morgens diese eine Stunde, • • wo sie zum Klo gehen durften, sich waschen durften, essen durften, • •

[731]

2307

2308 2309

2310 2311

2312

**GuideRAV [v]** • äh • zum Klo gang zu nutzen, • • dann durften sie während des Appells zum Beispiel nicht aus treten. Und

[732]

**GuideRAV [v]** ich habe erzählt von • den • • äh • • Durchfallerkrankungen, • also, wer musste, der • musst' es laufen lassen.

[733]

2313 [75:57.2]

2314

2315

**GuideRAV [v]** Was dazu führte, dass die Kleidung noch [verdrecker] war, dass das Risiko noch größer war • • äh  
[nn] [Blähungsgeräusch, Schmutzeln]

[734]

2316

2317 [76:06.3]

2318

leiser

**GuideRAV [v]** • sich Infektionen zu holen und äh • daran • dann auch zugrunde zu gehen. ((1,6s)) Wir haben • • • Berich

[735]

2319

2320

2321

betont

**GuideRAV [v]** te, • dass dieser • Morgenappell also mit anderthalb Stunden vergleichsweise kurz war. Dann kamen die

[736]

2322

2323 2324

**GuideRAV [v]** Häftlinge in die zwölfteinstündige • • • äh • Zwangsarbeit, mit ner halben Stunde Pause mittags ((1,3s))

[737]

2325 2326

2327 [76:24.0]

2328

**GuideRAV [v]** und abends war dann wieder Zählappell. Der konnte • zum Beispiel • viereinhalb Stunden dauern, da hatte

[738]

2329 2330

2331 [76:33.0]

**GuideRAV [v]** die SS es ja nicht mehr eilig die Häftlinge in die • Ar beits- • äh • -prozesse zu bringen. ((1,1s)) Und • wir

[739]

2332 2333

2334

betont

betont

**GuideRAV [v]** haben auch Berichte, dass manchmal Häftlinge hier • noch mehr Stunden stehen mussten, • • • dass eine

[740]

2335

2336

2337

2338

2339

betont

**GuideRAV [v]** Überlebende mir grad in diesem • • Mai • erzählt hat, dass sie • sich • mit ganz schlechtem Gewissen an •

[741]

2340

2341

2342

2343

2344 [76:55.8]

gedehnt

**GuideRAV [v]** eine Zeit im KZ erinnert, wo sie [• • • (lange lange hier)] stehen mussten. Sie erzählte, dass eine Frau, • • •  
[nn] [Husten]

[742]

2345

2346

2347 [77:02.4]

2348 2349

**GuideRAV [v]** aus ihrer Baracke versucht hatte, aus Ravensbrück zu fliehen. ((1,3s)) Hier aus dem Lager in neren konnte

[743]

2350 2351 2352  
**GuideRAV [v]** man nicht fliehen. ((1s)) Da • seht ihr die • Mauerreste, die Mauer war ja rund um das Lager vier Meter

[744]

2353 2354 [77:12.2] 2355 2356  
betont  
**GuideRAV [v]** hoch. ((1,1s)) Und wenn ihr euch als sportliche Leute vorstellen (könnt) vielleicht mit Müh und Not so ne

[745]

2357  
**GuideRAV [v]** Mauer • noch irgendwie zu überwinden, • • gabs im oberen Drittel — das kann man so n bisschen noch •

[746]

2358 2359 [77:24.0]  
**GuideRAV [v]** auf die Entfernung (auch) sehen — Stacheldraht. ((1s)) Und nicht nur Stacheldraht, sondern • elektrisch ge

[747]

2360 2361 2362 2363 2364  
im Ablaut gedehnt  
**GuideRAV [v]** la dener Stacheldraht. ((1,7s)) Sò, das • war schon höchst ungünstig darüber weg zu (wollen) und •

[748]

2365 2366 2367  
**GuideRAV [v]** es gab einen Bereich, der ist durch diese Schräge dort angedeutet, den durften die Häftlinge schon nicht

[749]

2368 [77:40.8]  
**GuideRAV [v]** mehr betreten, (dann) wurden sie ohne Vorwarnung erschossen. Gab manche Häftlinge die • • • bewusst • •

[750]

2369 2370 2371  
gedehnt  
**GuideRAV [v]** zum • • "Draht", wie sie es nannten, gingen, zum/ zur Mauer, • um • • auf diese Weise ihre Erschießung zu

[751]

2372 2373 2374 [77:55.6]  
leise  
**GuideRAV [v]** provozieren, weil sie so wenigstens den Zeitpunkt und die Art und Weise bestimmen konnten. ((atmet ein))  
**Gruppe** (Ach so?)

[752]

2375 2376 2377 2378  
lauter betont  
**GuideRAV [v]** Dann gab es • hier Wachtürme, • • • von denen eben geschossen wurde, also • von • hier aus zu fliehen war

[753]

2379 [78:02.7] 2380 2381 2382  
betont  
**GuideRAV [v]** nahezu unmöglich. ☹ Wir haben einen Bericht, dass es einer Frau gelungen ist, von hier aus dem Lager in

[754]

2383 2384 2385 2386 2387 2388  
gedehnt  
**GuideRAV [v]** neren zu fliehen, als nämlich hier in der Umgebung • • • äh ((1,2s)) bombadiert wurde, von den Alliierten



**GuideRAV [v]** "Weiterstehen. Strafappell für • (euch)." ((1,3s)) Dann • hieß es am nächsten Morgen wieder (normal)

[769]

**GuideRAV [v]** Appell, • • Zwangsarbeit, • • Abendappell, • • Strafap- • -pell (über Nacht). ((1,2s)) Und diese

[770]

**GuideRAV [v]** niederländische Überlebende sagt: • "Ich war • • • — und das tut mir heute weh, das sagen zu müssen — ich

[771]

**GuideRAV [v]** war • ganz glücklich ((1s)) als wir dann in der • • Nacht, die da (anstand), ((1s)) merkten, dass es • • • vor

[772]

**GuideRAV [v]** dem Tor hell wurde." Man hörte n Fahr zeug herankommen, man hörte Hunde gebell, • • • das Tor ging auf,

[773]

**GuideRAV [v]** bei de Tore gingen auf ((1s)) und dann wurde der Häftling, der versucht hatte zu fliehen • • • vor • • äh einem

[774]

**GuideRAV [v]** Auto hergetrieben, • von • äh SS-Leuten mit Hunden. ((1,2s)) Die Frau sah, so sagt die Überlebende, kaum

[775]

**GuideRAV [v]** mehr wie ein Mensch aus, weil sich die Hunde an ihr entsetzlich verbissen hatten ((1,3)) und dann ist diese

[776]

**GuideRAV [v]** Frau, die den Fluchtversuch unternommen hatte, vor den Augen ihrer • Mitbewohnerinnen ihrer Bara cke,

[777]

**GuideRAV [v]** in • das Gebäude [dort] gebracht worden, den Zellenbau, das Gefängnis des KZs • • und ist dort

**Guide [k]** [zeigt auf den Zellenbau]

[778]

**GuideRAV [v]** ge fol tert worden. ((1,1s)) Das • ahnten die Häftlinge die hier drauß en weiter • Strafappell (stehen mussten).

[779]

**GuideRAV [v]** ((1,5s)) Und nachdem die SS diese Frau ge fol tert hat um herauszufinden, ob irgendjemand an dres von

[780]

**GuideRAV [v]** ihrem Fluchtversuch vorher • • wußte, von ihren Fluchtplänen, ((1,6s)) ist die Frau hier vor die Gruppe •

[781]

**GuideRAV [v]** gebracht worden, die konnt kaum mehr stehen ((1,5s)) und dann haben die SS-Angehörigen zu den Frauen

[782]

2462

2463 [81:09.7]

betont jedes Wort

**GuideRAV [v]** aus ihrer Baracke gesagt: "Ihr könnt mit ihr machen, was ihr wollt." ((1,8s)) Und die Überlebende sagte •••

[783]

2464

**GuideRAV [v]** äh: ((1s)) "Es gab Situationen wie diese in anderen Baracken, wo die Frauen aus der Baracke die nun soviele

[784]

2465

2466

**GuideRAV [v]** • Stunden Strafappell stehen mußten, ((atmet ein)) ihre Wut an dem Häftling, der den Flucht- • -versuch

[785]

2467 2468 2469

**GuideRAV [v]** unternommen hatte, der das verursacht hatte, (ausgelassen haben). ((1,1s)) Das wollte die SS von uns! Das

[786]

2471

2472

**GuideRAV [v]** wir ihnen diese Arbeit abnehmen, (des Mordens)." Und sie sagt: "So sehr ich ein schlechtes Gewissen •

[787]

2473 2474

2475 2476

**GuideRAV [v]** darüber hab, dass ich so erleichtert war, •• dass diese Frau endlich zu rück gebracht wurde, •• obwohl ich

[788]

2477

leiser

**GuideRAV [v]** wußte, dass es ihren Tod bedeutet, •• so froh bin ich, dass keiner von uns dieser Frau was getan hat." ((1s))

[789]

2479 2480

2481 2482

betont

betont

**GuideRAV [v]** Dann ist diese Frau die den Fluchtversuch unternommen hatte • wieder in das Gebäude gebracht worden

[790]

2483 2484

2485 [81:57.8]

**GuideRAV [v]** und dort •• hin gerichtet worden. Und die Frauen aus ihrer Baracke mussten den Rest der Nacht (noch)

[791]

2486

2487

**GuideRAV [v]** Strafappell stehen, weil sie der SS nicht den Gefallen getan haben ((unverständlich 1s)). Das letzte was ich

[792]

2488

**GuideRAV [v]** euch an dieser Stelle erzählen möchte, ist die Geschichte von Anika Brunel, die

[793]

2489

**GuideRAV [v]** Neunzehnhundertvierundvierzig im April nach Ravensbrück gekommen ist, eigentlich ne Holländerin, die

[794]

2490

2491

**GuideRAV [v]** aber in Frankreich • äh als Widerstandskämpferin gearbeitet hat ((1s)) und • dort • aufgegriffen wurde, •

[795]



2492

**GuideRAV [v]** (und) als französische Widerstandskämpferin im April vierundvierzig nach Ravensbrück gebracht wurde.

[796]

2493 2494 2495

2496 2497

2498 2499

**GuideRAV [v]** ((1s)) Und zwölf Monate hier in Ravensbrück überlebt hat, zu einem Zeitpunkt, wo die Situation hier so

[797]

2500

**GuideRAV [v]** entsetzlich war, das viele • keine • Woche (ne Chance hatten). ((atmet ein)) Anika Brunel beschreibt den

[798]

2501

2502 2503

**GuideRAV [v]** letzten (Appell, den es) hier in Ravensbrück (gab). Ein ganz normaler großer Appell, der viele Stunden

[799]

2504

**GuideRAV [v]** gedauert hat und nachdem die vielen Stunden vorbei waren, kam • die Oberaufseherin zu den Frauen in die

[800]

2505

2506

2507

2508

2509

2510

2511

betont

**GuideRAV [v]** Baracke und sagte: "Ihr bleibt stehen. Der Kommandant will euch eine Rede halten."

**[nn]**

(((Aufnahme unterbricht ca.

[801]

2512 [00:00.0]

**GuideRAV [v]** (wenn) die SS Leute sonst mit den Häftlingen sprachen, hatten sie • sie gedutzt natürlich und äh • mit

**[nn]** 1min))

[802]

2513 [00:06.4]

**GuideRAV [v]** Schimpfworten • • belegt. ((atmet ein)) Und Anika Brunel beschreibt vor drei Jahren vor den Schülern,

[803]

2514

2515 [00:15.7]

**GuideRAV [v]** ((1s)) dass sie • dachte: "Der macht sich n letzten Scherz und dann werden wir alle erschossen." ((1s)) Ihr

[804]

2516

**GuideRAV [v]** müsst euch vorstellen, im April fünfundvierzig ist die Situation hier so, dass • eben • an die

[805]

2517

**GuideRAV [v]** fünfundvierzigtausend Häftlinge hier (Inneren sind). Das ist schon • • die Einwohnerschaft einer großen

[806]

2518 2519 [00:26.2]

2520

2521

2522

2523

leise

**GuideRAV [v]** Stadt. ((2,5s)) Hier im Lager sind die Baracken mit • bis zu tausend • Menschen (überfüllt). ((1,1s)) Das ist

[807]

2524

2525

2526

2527

2528

2529

betont

**GuideRAV [v]** ne Zeit in der hier Leichenberge zu sehen sind, die sie vorher im Konzentrationslager nicht zu sehen gab,

[808]

2530

**GuideRAV [v]** weil das Krematorium groß genug war, um die • Leichen der hier ermordeten Menschen schnell zu

[809]

.. 2531 [00:46.7] 2532 2533 2534 2535

**GuideRAV [v]** verbrennen. ((1,4s)) Hier kommen täg lich neue • Transporte rein, ((1,1s)) aus an deren Lagern, ((1,8s)) die •

[810]

.. 2536

**GuideRAV [v]** schon aufgelöst werden. Es gibt Todesmärsche, die hierher gehen, • wo manchmal Transporte in Budapest

[811]

.. 2537 2538

**GuideRAV [v]** auf n Weg • ge- • -bracht werden und nur die Hälfte der • Menschen, die dort losgeschickt werden kommen

[812]

.. 2539 2540 [01:05.8]

**GuideRAV [v]** hier überhaupt lebend an. ((atmet ein)) Das Lager ist so überfüllt, dass manche Überlebende uns

[813]

.. 2541 2542 2543 2544

**GuideRAV [v]** beschreiben, dass sie in den Baracken gar nicht aufgenommen wurden, dass sie zum Teil außerhalb der

[814]

.. 2545 2546 2547

**GuideRAV [v]** Lagermauer da am Hang — das war • früher außerhalb der Lagermauer — äh • zu • • sechshundert Leuten •

[815]

.. 2548 2549 2550

**GuideRAV [v]** • äh im Schnee liegen • • über mehrere Tage, bis es dann heißt: "Ja, die werden auch nicht in Ravensbrück

[816]

.. 2551 2552 2553 [01:28.8] 2554

**GuideRAV [v]** aufgenommen, die werden weitergeschickt in n Aussenlager." [[[1s))] Das ist ne Situation wo hier •

[817]

.. 2555 2556

**GuideRAV [v]** • der • Kamin • des • Krematoriums, • dahinten seht ihr den Schornstein, • überhaupt nicht mehr • äh zum • •

[818]

.. 2557 2558

**GuideRAV [v]** Ruhen kam, wo • dauernd hier • Menschen verbrannt wurden, • wo man Schüsse von Massen erschießungen

[819]

.. 2559 2560 2561

**GuideRAV [v]** hörte • und wo die Häftlinge auch ahn ten, die es nicht genauer wußten, ((atmet ein)) das hier sogar eine Gas

[820]

.. 2562 2563 [01:52.7] 2564 2565

**GuideRAV [v]** kammer eingerichtet worden ist. Im Januar Neunzehnhundertfünfundvierzig ist eine Gaskammer für •

[821]

**GuideRAV [v]** drei, vier Monate in Betrieb genommen [worden, um] dort fünf- bis sechstausend Häftlinge zu vergasen.  
**[nn]** *[Flasche zischt]*

[822]

**GuideRAV [v]** ((atmet ein)) Es gab Häftlinge, die hier getäuscht worden sind, ihnen wurde gesagt: "Wenn ihr nicht mehr

[823]

**GuideRAV [v]** arbeitsfähig seid, wenn ihr nicht mehr fähig seid zu laufen" — für einen sogenannten Evakuierungsmarsch

[824]

**GuideRAV [v]** Richtung Westen — "dann lasst euch auf ne Liste setzen, dann kommt ihr in ein Schonungslager." ((atmet

[825]

**GuideRAV [v]** ein)) Die Häftlinge die das auf sich/ äh • die das geglaubt haben, ((atmet ein)) äh die sind auf ne Liste

[826]

**GuideRAV [v]** geschrieben worden, für die Vernichtung. Sind zum Teil dann in dieses • äh frühere Jugendschuttlager

[827]

**GuideRAV [v]** Uckermark, wo die sechzehn- bis einundzwanzigjährigen Mädchen untergebracht waren, gebracht worden

[828]

**GuideRAV [v]** und dort • äh er morderdet worden. Entsetzliche Bedingungen in denen also dieser KZ-Kommandant diese Rede

[829]

**GuideRAV [v]** hält ••• und Anika beschreibt, wie dann das Tor aufgeht ••• und sie sagt: "wunder schöne junge Männer

**Gruppe** Hm̄

[830]

**GuideRAV [v]** kamen herein", ((1,1s)) die ••• Uniformen trugen, aber das waren ganz deutlich nicht SS-Uniformen, das

[831]

**GuideRAV [v]** waren Rotkreuzuniformen. ((atmet ein)) Weil, je dichter die kamen, sahen sie dann auch rote Kreuze auf

[832]

**GuideRAV [v]** den Uniformen. ((atmet ein)) Das waren schwedische Busfahrer, ••• die ••• die Erlaubnis bekommen haben

[833]

**GuideRAV [v]** und das • Internationale Rote Kreuz, für das schwedische Rote Kreuz, •• äh • am Ende sogar

[834]

**GuideRAV [v]** siebentausendfünfhundert Frauen hier rauszuholen. Da gabs Verhandlungen zwischen dem Führer der SS, •

[835]

**GuideRAV [v]** Heinrich Himmler, • • der sich seine Nachkriegs- • -karriere sichern wollte und zu Zugeständnissen dann

[836]

betont

**GuideRAV [v]** bereit war • und äh • dann • eben auch Häftlinge aus Ravensbrück entliess. ((1s)) Anika gehörte zu denen,

[837]

**GuideRAV [v]** die hier • raus gelassen wurden. ((1,3s)) Und sie beschreibt, wie diese jungen Männer, die • • nicht von der

[838]

**GuideRAV [v]** SS waren, näher kamen • und wie • in dem Moment ihre Hand nach oben ging und sie kontrollierte, wie ihre

[839]

betont

steigend

**GuideRAV [v]** Haare sitzen. Auch ihr waren die Haare anfangs geschoren worden, • • • die waren dann inzwischen

[840]

**GuideRAV [v]** nachgewachsen. ((1,2s)) Und sie sagt: "In dem Moment wo meine Hand so nach oben geht merk ich, • •

[841]

betont

**GuideRAV [v]** ich bin ja ne Frau • • (ich) bin n Mensch." ((1s)) Sie wollte • nicht so aussehen, wie sie aussah, konnt das ja

[842]

**GuideRAV [v]** auch nicht kontrollieren, hatte keinen Spiegel (oder so) und • mit • dieser Geste merkte sie: • "Mensch, ich

[843]

**GuideRAV [v]** bin ja n Mensch!" Das hatte sie ganz ver gessen, sie sagte: "Ich hab mich nur noch als Tote auf Urlaub

[844]

**GuideRAV [v]** gesehen." ((1s)) "Mir wi/ ist ja immer gesagt worden, ich • • bin ein Untermensch." ((1,2s)) Und ihnen ist • •

[845]

betont jedes Wort

betont

**GuideRAV [v]** immer wieder gesagt worden, von den Aufseherinnen: "Der einzige Weg aus Ravensbrück raus ist • • über

[846]

leiser

**GuideRAV [v]** diesen Schornstein." ((1,1s)) Und dieser Schornstein ist überall im Lager zu sehen gewesen. ((1,5s)) Der

[847]

leise

lauter

betont

**GuideRAV [v]** Schornstein des Krematoriums, • • ist der einzige Weg raus. Sò, nun endlich die Hoffnung • doch vielleicht

[848]

.. 2640 2641 2642 2643  
leise

**GuideRAV [v]** raus zu kommen, ((1s)) über leben zu können. ((1,2s)) Sie beschreibt aber auch, dass sie diesen Weg hier

[849]

.. 2644 2645 2646 [04:32.2] 2647 2648  
gedehnt betont

**GuideRAV [v]** raus, • aus dem Lager ((1s)) auch schweren Herzens gegangen ist. Das hier war zu dem Zeitpunkt • für

[850]

.. 2649 2650 2651  
leiser

**GuideRAV [v]** sie die Hölle, ((1s)) aber sie wußte, da bleiben • an die • fünfundvierzigtausend • Menschen • — weil sie zu

[851]

.. 2652 2653 2654  
lauter

**GuideRAV [v]** den ersten gehörte, die hier rauskamen — da bleiben an die fünfundvierzigtausend Menschen hier im Lager

[852]

.. 2655 [04:45.1] 2656 2657

**GuideRAV [v]** zurück. ((2,5s)) Sie sind dann mit • den • weißen Bussen des Roten Kreuzes in Richtung Däne mark gebracht

[853]

.. 2658 2659  
gedehnt

**GuideRAV [v]** worden, sollten in Schweden dann • äh in • Krankenhäuser verteilt werden, dass man sie wieder •

[854]

.. 2660 2661 2662 [04:59.6] 2663  
steigend schneller  
[nn] /Räuspern

**GuideRAV [v]** gesund päppelt. (((1,4s))) Und sie beschreibt wie sie • durch Mecklenburg-Vorpommern — das heutige

[855]

.. 2664 2665

**GuideRAV [v]** Mecklenburg-Vorpommern — durchgefahren sind, Richtung • Nordwesten, Richtung Flensburg ((atmet

[856]

.. 2666 2667 2668

**GuideRAV [v]** ein)) und wie sie immer wieder halten mussten, weil die Straßen überfüllt waren, viele Flüchtlinge dort

[857]

.. 2669 2670 2671 [05:16.8] 2672 2673 2674 2675  
gedehnt

**GuideRAV [v]** waren • und SS und Wehrmacht und alle, • die Straßen waren (über)voll. Und sie hatten Nahrung, sie

[858]

.. 2676

**GuideRAV [v]** hatten Rotkreuzpakete • • • ähm • Nahrung und • immer wieder pausierten sie und aßen aus diesen Paketen

[859]

.. 2677 2678 2679

**GuideRAV [v]** und • natürlich haben sie das ge teilt, mit den Menschen, die da draußen auf der Straße waren, weil die waren

[860]

2680 [05:29.3]

2681 2682

**GuideRAV [v]** auch hungrig. ((1,3s)) Und dann, beschreibt Anika Brunel, dann kommen sie endlich nach Däne mark, über

[861]

2683

**GuideRAV [v]** die deutsch-dänische Grenze, steigen wieder aus dem Bus und dann • erleben sie etwas, was sie in • Däne

[862]

2684

2685

**GuideRAV [v]** mark und in Schweden immer wieder erlebten, jeden Tag, jeden Moment, wenn sie ausstiegen, aus den

[863]

2686 [05:43.1]

2687 2688

2689 2690

**GuideRAV [v]** Bussen: Männer, Frauen und Kinder fingen an zu weinen. ((1,5s)) [(Und) da haben sie erst begriffen, wie

**Gruppe**

Hm̃

**[nn]**

[kurzer Nebendiskurs

[864]

2691 2692 2693 2694

2695

2696 [05:54.1]

leise

**GuideRAV [v]** sie aus sahen]. ((1,3s)) Wie sie aussahen und was aus ihnen gemacht worden ist. Und da fragte Anika Brunel

[865]

2697

lauter

**GuideRAV [v]** dann Jugendliche in euerm Alter, vor drei Jahren als sie diese Geschichte erzählte: "Mensch, was ist aus

[866]

2698 2699

2700

2701

2702

betont

**GuideRAV [v]** Deutschland ge worden, das wir sowas hier nie erlebt haben? Wir sind doch auch aus dem Lager

[867]

2703

**GuideRAV [v]** rausgetrieben worden, zum Arbeitseinsatz • und da hat keiner • von den Leuten rundum • so reagiert, • da hat

[868]

2704

**GuideRAV [v]** keiner zu Weinen angefangen. Hier haben sich die Menschen an diese Unmenschlichkeit aus dem Lager • •

[869]

2705 2706

2707 [06:16.0]

gedehnt

**GuideRAV [v]** äh schon • gewöhnt." ((1,8s)) Das letzte was ich euch jetzt hier an dieser Stelle erzählen will ist, dass dort

[870]

2708

2709

2710

betont

**GuideRAV [v]** das ((1s)) ähm • Gefängnis im KZ gewesen ist. ◡ Merkwürdige Idee, hier n Gefängnis zu haben, noch • •

[871]

2711

2712 [06:33.0]

**GuideRAV [v]** wo • die Haftbedingungen dann für die Häftlinge teilweise noch mal • • schwerer geworden sind. Im

[872]

2713 2714 2715 2716 2717 2718  
im Ablaut gedehnt betont  
**GuideRAV [v]** un teren Geschoss könnt ihr • • • äh • Rekonstruktionen dieser Zellen wie sie zu KZ-Zeiten ausgesehen

[873]

2719 2720 [06:41.5]  
betont  
**GuideRAV [v]** haben sehen. Im Obergeschoss sind Ausstellungen, Ländergedenkräume, wo die verschiedenen

[874]

2721 2722 2723 2724 2725 [06:50.2] 2726  
betont  
**GuideRAV [v]** Überlebendenverbände und Regierungen ihre • Ge denk räume eingerichtet haben. [((4,6s))] Dann  
[nn] [Nebendiskurs; lautes Lachen]

[875]

2727 2728 2729 2730 2731  
**GuideRAV [v]** ist da hin ter eine Mauer, die durchbrochen wurde, zu • Gedenkstättenzeiten, Neunzehnhundert neun

[876]

2732 [07:01.0] 2733 2734 2735  
**GuideRAV [v]** undfünfzig. ((1,4s)) Weil hier schon die Rote Armee saß, ist hier ne Mauer drum- • -gelegt worden, • [das  
[nn] [Husten]

[877]

2736 2737 2738 2739  
betont  
**GuideRAV [v]** war] das erste Museum der Gedenkstätte. Und um das zu öffnen, ist von der • Seeseite her die Mauer  
[nn]

[878]

2740 2741 2742  
**GuideRAV [v]** geöffnet worden. ((atmet ein)) Da hinter schließt das Krematorium an, • • und ein Bereich, der die absolute

[879]

2743 2744 2745 2746  
gedehnt  
**GuideRAV [v]** Todeszone des Lagers ge we sen ist, • wo die Häftlinge • kaum Chancen hatten, lebend wieder

[880]

2747 [07:25.5] 2748 2749 2750  
**GuideRAV [v]** rauszukommen. ((atmet ein)) Wo sie im Zweifel dann auch • äh • erschossen wurden. Häftlinge, die im

[881]

2751  
**GuideRAV [v]** Krematorium arbeiten mussten, • äh für die SS die Leichen dort verbrennen mussten, sind in der Regel zum

[882]

2752 2753 [07:40.5]  
leiser  
**GuideRAV [v]** Beispiel ermordet worden, damit es davon keine Spuren mehr gibt. ((2,1s)) Das ist das was ich euch im

[883]

2754 2755 2756 2757  
**GuideRAV [v]** wesentlichen erzählen wollte, zu den • Aufgaben kann ich euch vielleicht kurz sagen, zu den Aufseherinnen

[884]

2758 [07:52.8]

**GuideRAV [v]** hab ich euch gezeigt, wo die Ausstellung ist, im Jugendherbergsbereich, heute. ((1,6s)) Unsere großen

[885]

2759 2760 2761

**GuideRAV [v]** Ausstellungen • findet ihr in dem Hauptgebäude. ((1,7s)) Diejenigen, die sich mit Kindern

[886]

2762 2763 2764  
betont

**GuideRAV [v]** auseinandersetzen, da gibt es Fragen, die sich dann auch auf die Ausstellungen dort beziehen, im

[887]

2765 2766

**GuideRAV [v]** Hauptgebäude. Ihr findet Dinge • zu • Kindern, aber auch, in dem Zellenbau, • • in diesem • Gefängnisstrakt.

[888]

2767 [08:13.7] 2768 2769

**GuideRAV [v]** ((2s)) Sō', gibt es von eurer Seite • Fragen, noch? • • • Ja? ((1,4s)) In  
**Junge2RAV** Wo war dat noch mal mit de Kinder?

[889]

2770 2771 2772 2773

**GuideRAV [v]** dem großen Gebäude, und • (in dem Gebäude dahinter). Dahinter. Das große  
**Junge2RAV** Also dann hier vorne gleich, oder das dahinter?  
**Gruppe** [Und das da, oder

[890]

2774 2775 [08:30.2]

**GuideRAV [v]** Verwaltungsgebäude. Und im • Gefängnisgebäude.  
**Gruppe** was? ((1s)) Und hier vorne oder wat? Und... ((1,5s)) Und Erkundung hier vom

[891]

2776 2777 2778 2779 [08:39.5] 2780

**GuideRAV [v]** Jā. Jā. Und ihr findet  
**Gruppe** • Dings? ((1,5s)) Gebieterkundung? Also • überall... ((1s)) Überall, wo wat is.

[892]

2781 2782 2783 2784

**GuideRAV [v]** teilweise die Fo tos, die in den Arbeitsblättern sind, • • auch auf diesen Informations tions stelen wieder, • • • die

[893]

2785 [08:48.8] 2786 2787 2788 2789 2790 2791  
fallend betont betont

**GuideRAV [v]** jetzt hier • rumstehen. ((5,7s)) Noch weitere Fragen? ((5,3)) Gut, ihr findet mich falls ihr noch Fragen habt

[894]

2792 2793 2794

**GuideRAV [v]** ((1,2s)) während der Arbeit • • äh • • dort in dem ersten Gebäude, auf der rechten Seite von dem

[895]

2795 2796 [09:13.0] 2797  
leiser

**GuideRAV [v]** Jugendherbergsbereich, den früheren Aufseherinnenhäusern. Ja? ((1,5s)) Vielen Dank für eure Geduld!